

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Уральский государственный аграрный университет
Кафедра иностранных языков

ЛАТИНСКИЙ
ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ
МИНИМУМ
С РУССКИМИ И АНГЛИЙСКИМИ
СООТВЕТСТВИЯМИ

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

ДЛЯ СТУДЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОСТИ 36.05.01 «ВЕТЕРИНАРИЯ»
НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ
36.03.01 «ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНАЯ ЭКСПЕРТИЗА»

Екатеринбург
Издательство Уральского ГАУ
2024

УДК 811.124:619(075.8) *Рекомендовано к изданию Учебно-методическим*
ББК 81.461:48 *советом ФГБОУ ВО Уральский ГАУ*
Л27 *(протокол № 2 от 16.11.2023)*

Авторы: С. О. Горяев, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков Уральского государственного аграрного университета
 Т. Н. Макарова, старший преподаватель кафедры иностранных языков Уральского государственного аграрного университета

Рецензенты: Н. И. Сорокина, кандидат педагогических наук, доцент, заведующая кафедрой иностранных языков Уральского государственного аграрного университета
 С. Г. Сайко, кандидат ветеринарных наук, доцент кафедры морфологии и экспертизы Уральского государственного аграрного университета
 Н. Г. Николаева, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой латинского языка Казанского государственного медицинского университета

Л27 **Латинский** терминологический минимум с русскими и английскими соответствиями: учебное пособие для студентов специальности 36.05.01 «Ветеринария» направления подготовки 36.03.01 «Ветеринарно-санитарная экспертиза» / Сост. С. О. Горяев, Т. Н. Макарова. — Екатеринбург: Издательство Уральского ГАУ, 2024. — 72 с.

ISBN 978-5-87203-562-6

Учебное пособие предназначено для освоения студентами ветеринарных специальностей базовой латинской терминологической лексики в сфере ветеринарной медицины и охватывает следующие модули дисциплины «Латинский язык»: «Анатомическая терминология», «Клиническая терминология», «Фармацевтическая терминология». Для каждой латинской лексической единицы указаны русское и английское соответствие, а также греческий корень, если таковой употребляется в медицинской терминологии. В первой части материал подается в форме лексических минимумов для заучивания. Во второй части материал организован в форме словаря с возможностью поиска по русскому, латинскому, английскому слову и греческому корню.

УДК 811.124:619(075.8)
ББК 81.461:48

ISBN 978-5-87203-562-6

© С. О. Горяев, сост., 2024
© Т. Н. Макарова, сост., 2024
© Уральский государственный аграрный университет, 2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

.....

Часть I. ЛЕКСИЧЕСКИЕ МИНИМУМЫ В ПОРЯДКЕ ЗАУЧИВАНИЯ	5
§ 1. Анатомическая терминология: существительные I, II, и IV склонений	5
§ 2. Анатомическая терминология: существительные I, II, IV и V склонений	7
§ 3. Анатомическая терминология: существительные III склонения	8
§ 4. Анатомическая терминология: прилагательные I группы	9
§ 5. Анатомическая терминология: прилагательные II группы	11
§ 6. Анатомическая терминология: существительные и прилагательные греческого происхождения	13
§ 7. Клиническая терминология: корневые терминологические элементы и их латинские дублеты	15
§ 8. Клиническая терминология: конечные и суффиксальные терминологические элементы	18
§ 9. Фармацевтическая терминология: лекарственные формы и их характеристики	20
§ 10. Фармацевтическая терминология: рецептурные формулировки	22
§ 11. Фармацевтическая терминология: лекарственные растения	24
§ 12. Фармацевтическая терминология: названия химических веществ	25
Часть II. СЛОВАРИ К ЛЕКСИЧЕСКИМ МИНИМУМАМ	27
§ 13. Латинский словарь	27
§ 14. Русский словарь	40
§ 15. Словарь греческих корневых терминологических элементов	54
§ 16. Английский словарь	57

Часть I. ЛЕКСИЧЕСКИЕ МИНИМУМЫ В ПОРЯДКЕ ЗАУЧИВАНИЯ

.....

§ 1. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ I, II, И IV СКЛОНЕНИЙ

В первый лексический минимум выносятся слова, у которых словарные формы состоят только из двух слогов. В латинских словах ударение не падает на последний слог, значит, в двусложных словах ударение ставится на первый слог. Мы рекомендуем для заучивания выписать слова и раскрыть сокращения. Для некоторых слов в скобках указан синонимичный корень греческого происхождения. Такие корни используются для образования клинических терминов, например, **язык** по-латински **lingua**, но воспаление языка обозначается термином **glossitis** – *глоссит* – от греческого корня **-gloss-** Иногда от греческих корней образуются слова, которые употребляются в анатомической терминологии, например, **nervus hypoglossus** – *подъязычный нерв*. Поэтому указанные греческие корни также следует заучить.

I склонение

- | | |
|--|---|
| 1. ala, -ae f <i>крыло</i> (pter, pteryg) | 8. fibra, -ae f <i>волокно</i> |
| 2. aqua, -ae f <i>вода</i> (hydr) | 9. lingua, -ae f <i>язык</i> (gloss) |
| 3. cauda, -ae, f <i>хвост</i> | 10. mamma, -ae f <i>молочная железа</i> |
| 4. crista, -ae f <i>гребень</i> | (mast) |
| 5. cella, -ae f <i>клетка</i> (cyt) | 11. plica, -ae f <i>складка</i> |
| 6. costa, -ae f <i>ребро</i> | 12. spina, -ae, f <i>ость</i> |
| 7. соха, -ae f <i>тазовая кость</i> | 13. vena, -ae f <i>вена</i> (phleb) |

II склонение, мужской род

- | | |
|--|--|
| 14. fundus, -i m <i>дно</i> | 16. nervus, -i m <i>нерв</i> (neur) |
| 15. nasus, -i m <i>нос</i> (rhin) | 17. lobus, -i m <i>доля</i> |

18. ramus, -i m *ветвь*
19. saccus, -i m *мешок*

20. sulcus, -i, m *борозда, желоб*
21. truncus, -i m *ствол, туловище*

II склонение, средний род

22. caecum, -i n *слепая кишка*
23. cavum, -i n *полость*
24. collum, -i n *шея, шейка*
25. dorsum, -i n *спина, спинка*

26. septum, -i n *перегородка*
27. sternum, -i n *грудина*
28. rectum, -i n *прямая кишка (proct)*

IV склонение, мужской род

29. arcus, -us m *дуга*
30. ductus, -us m *поток*

31. plexus, -us m *сплетение*
32. sinus, -us m *пазуха*

IV склонение, слово-исключение женского рода

33. manus, -us f *рука* (сейчас **chir**, в классическую эпоху – **cheir**)

IV склонение, средний род

34. cornu, -us n *рог, рожек (kerat)* 35. genu, us, n *колено, коленце*

Следует иметь в виду, что в ряде терминологических школ название отделов кишечника рассматриваются как прилагательные и обязательно соотносятся со словом *intestinum* – *кишка*, например, *intestinum caecum* – *слепая кишка*, *intestinum rectum* – *прямая кишка* и т. п.

§ 2. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ I, II, IV И V СКЛОНЕНИЙ

Начиная с этого лексического минимума студент должен сам определить место ударения в слове по общим правилам.

I склонение

- | | |
|---|---|
| 1. columna, -ae f столб | 7. lamīna, -ae f пластинка |
| 2. cornea, -ae f роговица (kerat) | 8. medulla, -ae f спинной или кост-
ный мозг (myel) |
| 3. fascia, -ae f фасция, соединитель-
ная оболочка органов – мышцы, не-
рвов, сосудов и др. | 9. scapūla, -ae f лопатка |
| 4. glandūla, -ae f железа (aden) | 10. tunīca, -ae f оболочка |
| 5. fossa, -ae f ямка (большая) | 11. vagīna, -ae, f влагалище (colp) |
| 6. fovea, -ae f ямка (маленькая) | 12. vertebra, -ae f позвонок (spondyl) |
| | 13. vesīca, -ae, f пузырь (cyst) |

II склонение, мужской род

- | | |
|---|--|
| 14. digītus, -i m палец (dactyl) | 17. oculū, -i m глаз (ophthalm) |
| 15. medicus, -i, m врач (iater) | 18. utērus, -i m матка (metr) |
| 16. muscūlus, -i m мышца (my ,
myos) | 19. ventricūlus, -i m желудок, желу-
дочек (gastr) |

II склонение, средний род

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 20. cerebrum, -i n головной мозг (en-
cephal) | 25. membrum, -i n конечность |
| 21. cranium, -i n череп | 26. omāsum, -i n книжка |
| 22. intestīnum, -i n кишка (enter) | 27. ostium, -i n отверстие, устье |
| 23. labium, -i n губа (cheil) | 28. abomāsum, -i n сычуг |
| 24. ligamentum, -i n связка (desm) | 29. reticulum, -i n сетка |

IV склонение, мужской род

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 30. hiātus, -us m щель, зияние | 32. processus, -us m отросток |
| 31. meātus, -us m проход, ход | 33. recessus, -us m углубление |

V склонение

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 34. facies, -ēi f лицо, поверхность | 35. superficies, -ēi f поверхность,
верхняя сторона |
|-------------------------------------|--|

§ 3. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ III СКЛОНЕНИЯ

Обратите внимание, что среди существительных третьего склонения много неравносложных, то есть таких, у которых форма родительного падежа на один слог больше, чем форма именительного падежа, и количество слогов в двух словарных формах не равно. Рекомендуем для заучивания выписать слова в тетрадь, раскрыв сокращенную запись второй словарной формы: например, articulatio, articulatiōnis f *сустав*. Также рекомендуем для облегчения заучивания выписать подряд слова одного рода с одинаковой словарной формой: например, слова с родительным падежом на -īnis: margo, -īnis m *край*; sanguis, -īnis m *кровь*; tendo, -īnis m *сухожилие* и т. п.

III склонение, мужской род

- | | |
|---|---|
| 1. apex, -īcis m <i>верхушка</i> | 7. pulmo, -ōnis m <i>легкое</i> (pneum, pneumon) |
| 2. canālis, -is m <i>канал</i> | 8. sanguis, -īnis m <i>кровь</i> (haem, haemat) |
| 3. cortex, -īcis m <i>кора</i> | 9. tendo, -īnis m <i>сухожилие</i> (ten) |
| 4. dens, dentis m <i>зуб</i> (odont) | |
| 5. margo, -īnis m <i>край</i> | |
| 6. paries, -ētis m <i>стенка, темя</i> | |

III склонение, женский род

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 10. auris, -is f <i>ухо</i> (ot) | 15. frons, frontis f <i>лоб</i> |
| 11. articulatio, -ōnis f <i>сустав</i> (arthr) | 16. pars, partis f <i>часть</i> |
| 12. cartilāgo, -īnis f <i>хрящ</i> (chondr) | 17. pelvis, -is f <i>таз, лоханка</i> |
| 13. cutis, -is f <i>кожа</i> (derm, dermat) | 18. radix, -īcis f <i>корень</i> |
| 14. cervix, -īcis f <i>шея</i> | 19. regio, -ōnis f <i>область</i> |

III склонение, средний род

- | | |
|--|---|
| 20. abdōmen, -īnis n <i>живот</i> (lapar) | 28. os, oris n <i>рот</i> (stom, stomat) |
| 21. caput, -ītis n <i>голова</i> (cephal) | 29. os, ossis n <i>кость</i> (oste) |
| 22. crus, cruris, n <i>голень, ножка</i> | 30. pectus, -ōris n <i>грудь</i> |
| 23. corpus, -ōris n <i>тело</i> (somat) | 31. rete, -is n <i>сеть</i> |
| 24. femur, -ōris n <i>бедро</i> | 32. rumen, -īnis n <i>рубец</i> |
| 25. fel, fellis n <i>желчь</i> (chole) | 33. tempus, -ōris, n <i>висок; время</i> |
| 26. forāmen, -īnis n <i>отверстие</i> | 34. tuber -ēris n <i>бугор</i> |
| 27. occīput, -ītis n <i>затылок</i> | 35. uber, -ēris n <i>вымя</i> |

§ 4. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ I ГРУППЫ

Для удобства заучивания прилагательные поделены на несколько групп. Обратите внимание, что если в заголовке указан суффикс прилагательного, то в списке у прилагательных не ставится знак долготы или краткости предпоследнего слога, поскольку таковая очевидна из суффикса.

Прилагательные, обозначающие форму, размер, местоположение органа

- | | |
|--|---|
| 1. externus, -a, -um <i>наружный</i> | 8. intermedius, -a, -um <i>промежуточный</i> |
| 2. internus, -a, -um <i>внутренний</i> | |
| 3. latus, -a, -um <i>широкий</i> | 9. obliquus, -a, -um <i>косой</i> |
| 4. longus, -a, -um <i>длинный</i> | 10. parvus, -a, -um <i>малый</i> (для непарных образований) |
| 5. magnus, -a, -um <i>большой</i> (для непарных образований) | 11. profundus, -a, -um <i>глубокий</i> |
| 6. mediānus, -a, -um <i>срединный</i> | 12. rectus, -a, -um <i>прямой (orth)</i> |
| 7. medius, -a, -um <i>средний (mes)</i> | |

Прилагательные с суффиксом -āt-

- | | |
|--|--|
| 13. caudātus, -a, -um <i>хвостатый</i> | 15. striātus, -a, -um <i>полосатый</i> |
| 14. quadrātus, -a, -um <i>квадратный</i> | |

Прилагательные с суффиксом -e-

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 16. cutaneus, -a, -um <i>кожный</i> | 18. glutēus, -a, -um <i>ягодичный</i> |
| 17. felleus, -a, -um <i>желчный</i> | 19. osseus, -a, -um <i>костный</i> |

Прилагательные с суффиксом -ōs-

- | | |
|---|---|
| 20. aquōsus, -a, -um <i>водянистый</i> | 23. serōsus, -a, -um <i>серозный</i> |
| 21. cavernōsus, -a, -um <i>пещеристый</i> | 24. spongīōsus, -a, -um <i>губчатый</i> |
| 22. mucōsus, -a, -um <i>слизистый</i> | 25. spinōsus, -a, -um <i>остистый</i> |

Прочие прилагательные

26. acūtus, -a, -um *острый*

27. caecus, -a, um *слепой*

28. compactus, -a, -um *плотный*

29. cavus, -a, -um *полый*

30. compositus, -a, -um *сложный*

31. durus, -a, -um *твердый (scler)*

Прилагательные на -er

32. asper, -ĕra, -erum *шероховатый*

33. liber, -ĕra, -erum *свободный*

34. dexter, -tra, -trum *правый*

35. sinister, -tra, -trum *левый*

§ 5. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ II ГРУППЫ

Для удобства заучивания прилагательные поделены на несколько групп. Обратите внимание: в словах с часто встречающимися суффиксами -āl- и -ār- долгота гласного не отмечается.

Прилагательные, обозначающие расположение и направление части тела

- | | |
|---|--|
| 1. cranialis-, <i>е черепной; направленный в сторону головы</i> | 5. proximalis, <i>-е проксимальный</i> |
| 2. caudalis, <i>-е хвостовой; направленный в сторону хвоста</i> | 6. lateralis, <i>-е латеральный</i> |
| 3. distalis, <i>-е дистальный</i> | 7. medialis, <i>-е медиальный</i> |
| 4. dorsalis, <i>-е дорсальный</i> | 8. ventralis, <i>-е брюшной, направленный в сторону живота</i> |

Примеры прилагательных с суффиксом -āl-

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 9. frontalis, <i>-е лобный</i> | 11. occipitalis, <i>-е затылочный</i> |
| 10. lumbalis, <i>-е поясничный</i> | 12. pulmonalis, <i>-е легочный</i> |

Примеры прилагательных с суффиксом -ar-

- | | |
|--|--|
| 13. articularis, <i>-е суставной</i> | 15. maxilaris, <i>-е верхнечелюстной</i> |
| 14. mandibularis, <i>-е нижнечелюстной</i> | 16. scapularis, <i>-е лопаточный</i> |

Бессуффиксные прилагательные

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 17. communis, <i>-е общий</i> | 19. mollis, <i>-е мягкий</i> |
| 18. brevis, <i>-е короткий</i> | 20. tenuis, <i>-е тонкий</i> |

Прилагательные и причастия одного родового окончания

- | | |
|--|---|
| 21. impar, -āris <i>непарный, неравный</i> | 26. comitans, -ntis <i>сопутствующий</i> |
| 22. par, paris <i>парный, равный</i> | 27. communicans, -ntis <i>связывающий</i> |
| 23. simplex, -īcis <i>простой</i> | 28. deferens, -ntis <i>относящий</i> |
| 24. abducens, -ntis <i>отводящий</i> | 29. descendens, -ntis <i>нисходящий</i> |
| 25. ascendens, -ntis <i>восходящий</i> | |

**Прилагательные в сравнительной степени
(склоняющиеся по согласному типу)**

- | | |
|--|--|
| 30. anterior, -ius <i>передний</i> (синоним термина <i>краниальный</i> по отношению к объектам головы) | 33. inferior, -ius <i>нижний</i> (синоним термина <i>вентральный</i> по отношению к объектам головы) |
| 31. posterior, -ius <i>задний</i> (синоним термина <i>каудальный</i> по отношению к объектам головы) | 34. major, majus <i>большой</i> (по отношению к парным объектам, буквально <i>более крупный</i>) |
| 32. superior, -ius <i>верхний</i> (синоним термина <i>дорсальный</i> по отношению к объектам головы) | 35. minor, minus <i>малый</i> (по отношению к парным объектам, буквально <i>более маленький</i>) |

§ 6. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ ГРЕЧЕСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Выше мы приводили для некоторых слов греческие корни, которые используются в основном в клинической терминологии. Но есть целый ряд греческих заимствований, которые употребляются в анатомической терминологии как самостоятельные слова. Некоторые из них не требуют усилий по запоминанию: *arteria*, -ae *ф артерия*, *aorta*, -ae *ф аорта* и др., их мы в лексический минимум не включаем.

Существительные I склонения

- | | |
|--|---|
| 1. <i>concha</i> , -ae <i>ф раковина</i> | 3. <i>cochlea</i> , -ae <i>ф улитка</i> |
| 2. <i>chorda</i> , -ae <i>ф хорда</i> | 4. <i>lympa</i> , -ae <i>ф лимфа</i> |

Существительные II склонения

- | | |
|--|---|
| 5. <i>carpus</i> , -i <i>м запястье</i> | 10. <i>metacarpus</i> , -i <i>м пясть</i> |
| 6. <i>gyrus</i> , -i <i>м извилина</i> | 11. <i>metatarsus</i> , -i <i>м плюсна</i> |
| 7. <i>ischium</i> , -i <i>н седалище</i> | 12. <i>ganglion</i> , -i <i>н ганглий, нервный узел</i> |
| 8. <i>tarsus</i> , -i <i>м предплюсна</i> | 13. <i>colon</i> , -i <i>н ободочная кишка</i> |
| 9. <i>oesophagus</i> , -i <i>м пищевод</i> | |

Существительные III склонения

- | | |
|--|--|
| 14. <i>ossyx</i> , -̄gis <i>м копчик</i> | 17. <i>meninx</i> , -ngis <i>ф мозговая оболочка</i> |
| 15. <i>hepar</i> , -ātis <i>н печень</i> (латинский синоним <i>jecur</i> , -ōris <i>н</i> в анатомии не употребляется) | 18. <i>phalanx</i> , -ngis <i>ф фаланга</i> |
| 16. <i>larynx</i> , -ngis <i>м гортань</i> | 19. <i>pharynx</i> , -ngis <i>м глотка</i> |
| | 20. <i>thorax</i> , -ācis <i>ф грудная клетка</i> |

Слово-исключение первого греческого склонения

21. *rhaphe*, -es *ф шов*

Прилагательные с суффиксом -е-

- | | |
|--|---|
| 22. <i>laryngeus</i> , -a, -um <i>гортанный</i> | 25. <i>meningeus</i> , -a, -um <i>менингеальный</i> |
| 23. <i>pharyngeus</i> , -a, -um <i>глоточный</i> | |
| 24. <i>ossygeus</i> , -a, -um <i>копчиковый</i> | |

Прилагательные с компонентом -ide-

- | | |
|---|---|
| 26. hyoideus, -а, -um <i>подъязычный</i>
(по отношению к os) | 29. rhomboideus, -а, -um <i>ромбовид-</i>
<i>ный</i> |
| 27. mastoideus, -а, -um <i>сосцевидный</i> | 30. scaphoideus, -а, -um <i>ладьевидный</i> |
| 28. pterygoideus, -а, -um <i>крыловид-</i>
<i>ный</i> | 31. styloideus, -а, -um <i>шиловидный</i> |
| | 32. thyroideus, -а, -um <i>щитовидный</i> |

Иные прилагательные

- | | |
|--|---|
| 33. synovialis, -е <i>синовиальный</i> | 35. hypoglossus, -а, -um <i>подъязыч-</i>
<i>ный</i> (по отношению к nervus) |
| 34. thoracicus, -а, -um <i>грудной</i> | |

§ 7. КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: КОРНЕВЫЕ ТЕРМИНОЭЛЕМЕНТЫ И ИХ ЛАТИНСКИЕ ДУБЛЕТЫ

Терминоэлементом (далее ТЭ) называется часть сложносоставного слова, имеющая строго определенное научное значение. Ранее уже приводились греческие корни – синонимы латинских анатомических терминов. Большинство из них не включены в настоящий минимум, но знать их все равно нужно. А в этом списке приводятся новые греко-латинские дублеты и некоторые из тех, которые уже были даны ранее, если таковые, на наш взгляд, требуют более подробных указаний на значение или если они особенно сложны в написании.

Греческие ТЭ – дублеты латинских анатомических терминов

ГРЕЧЕСКИЙ ТЭ	ЛАТИНСКИЙ ДУБЛЕТ	ЗНАЧЕНИЕ
1. angi	vas, vasis n	<i>сосуд</i>
2. blephar	palpēbra, -ae, f	<i>веко</i>
3. cardi	cor, cordis n	<i>сердце</i>
4. encephal	cerēbrum, -i n	<i>головной мозг</i> (приставка <i>en</i> означает «в, внутри», корень <i>cerphal</i> означает «голова»)
5. enter	intestīnum, -i n	<i>кишка, тонкий кишечник</i>
6. mast	mamma, ae, f	<i>молочная железа</i> греч. корень означает также «сосок»
7. nephr	ren, renis m	<i>почка</i>
8. splen	lien, -ēnis m	<i>селезенка</i>
9. pod	pes, pedis m	<i>стопа, нога</i>

Названия физиологических жидкостей

ГРЕЧЕСКИЙ ТЭ	ЛАТИНСКИЙ ДУБЛЕТ	ЗНАЧЕНИЕ
10. galact	lac, lactis, n	<i>молоко</i>
11. ur	urīna, -ae, f	<i>моча</i>

Некоторые корни, образующие названия патологических состояний

ГРЕЧЕСКИЙ ТЭ	ЛАТИНСКИЙ ДУБЛЕТ	ЗНАЧЕНИЕ
12. alg	dolor, -ōris m	<i>боль</i>
13. lith	calcūlus, -i m	<i>камень</i>
14. onc	tumor, -ōris m	<i>опухоль</i>
15. py	pus, puris n	<i>гной</i>
16. path	morbus, -i m	<i>болезнь</i> греч. корень также означает « <i>страдание, чувства</i> »
17. toxic	venēnum, -i n	<i>яд</i>

Греческие ТЭ – дублеты латинских словосочетаний

ГРЕЧЕСКИЙ ТЭ	ЛАТИНСКИЙ ДУБЛЕТ	ЗНАЧЕНИЕ
18. myel	medulla spinālis medulla, ae f spinalis, -e	<i>спинной мозг</i>
19. osteomyel	medulla ossium medulla, ae f os, ossis n	<i>костный мозг</i>
20. cyst	vesīca urinaria vesīca, -ae f urinarius, -a, -um	<i>мочевой пузырь</i>
21. cholecyst	vesīca fellea vesīca, -ae f felleus, -a, -um	<i>желчный пузырь</i>
22. spondyl	vertēbra, -ae, f	<i>позвонок</i>
	columna vertebrālis columna, -ae f vertebrālis, -e	<i>позвоночник</i>

Греческие ТЭ имеющие варианты употребления

ГРЕЧЕСКИЙ ТЭ	ЛАТИНСКИЙ ДУБЛЕТ	ЗНАЧЕНИЕ
23. derm, dermat	cutis, -is f	<i>кожа</i>
24. haem, haemat	sanguis, -inis m	<i>кровь</i>
25. my, myos	musculus, -i m	<i>мышца</i>
26. pneum, pneumon	pulmo, -ōnis m	<i>легкое</i>
27. stom, stomat	os, oris n	<i>рот</i>

Греческие ТЭ – дублеты латинских прилагательных

ГРЕЧЕСКИЙ ТЭ	ЛАТИНСКИЙ ДУБЛЕТ	ЗНАЧЕНИЕ
28. erythr	ruber, -bra, -brum	<i>красный</i>
29. leuc (редко leuk)	albus, -a, -um	<i>белый</i>
30. melan	niger, -gra, -grum	<i>черный</i>
31. xer	siccus, -a, -um	<i>сухой</i>

Греческие ТЭ – дублеты нескольких латинских анатомических терминов

ГРЕЧЕСКИЙ ТЭ	ЛАТИНСКИЙ ДУБЛЕТ	ЗНАЧЕНИЕ
32. glyc (редко glyk)	dulcis, -e	<i>сладкий</i>
	saccharum, -i n	<i>сахар</i>
33. kerat	cornea, -ae f	<i>роговица</i>
	cornu, -us n	<i>рог</i>

Греческие ТЭ – дублеты одного латинского корня

ГРЕЧЕСКИЙ ТЭ	ЛАТИНСКИЙ ДУБЛЕТ	ЗНАЧЕНИЕ
34. orth	rectus, -a, -um	<i>прямой, правильный</i>
35. proct	rectum, -i n	<i>прямая кишка</i>

§ 8. КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: КОНЕЧНЫЕ И СУФФИКСАЛЬНЫЕ ТЕРМИНОЭЛЕМЕНТЫ

Напомним, что, кроме элемента *lógia*, прочие элементы на *-ia* сохраняют греческое ударение *-íа* [*-íа*].

ТЭ первого склонения (-а, -ае f)

- | | |
|--|--|
| 1. <i>-algia</i> боль без органических причин | 8. <i>-philia</i> склонность |
| 2. <i>-ectasia</i> расширение полого или трубчатого органа | 9. <i>-therapia</i> способ нехирургического лечения |
| 3. <i>-lógia</i> наука, раздел науки, учение | 10. <i>-thermia</i> нагревание, температурное воздействие |
| 4. <i>-pathia</i> заболевание общего характера, сопровождающееся органическими изменениями | 11. <i>-tonia</i> наличие напряженности; тонус мышц; кровяное давление |
| 5. <i>-plegia</i> паралич | 12. <i>-trophia</i> питание органов или тканей |
| 6. <i>-phagia</i> глотание | |
| 7. <i>-phobia</i> боязнь | |

ТЭ первого склонения, обозначающие виды хирургических вмешательств

- | | |
|--|--|
| 13. <i>-tomia</i> разрез, рассечение | 16. <i>-stomia</i> наложение искусственного отверстия (свища); также состояние полости рта |
| 14. <i>-ectomy</i> удаление, иссечение | |
| 15. <i>-plastica</i> пластика, восстановление поврежденных органов и участков тела | 17. <i>-rrhaphia</i> зашивание, наложение шва |

ТЭ первого склонения, обозначающие состояния крови и мочи

- | | |
|--|--|
| 18. <i>-aemia</i> состояние крови, -кровие | 20. <i>-penia</i> недостаток отдельных элементов крови |
| 19. <i>-uria</i> состояние мочи | |

ТЭ первого склонения, обозначающие виды диагностики

- | | |
|---|--|
| 21. <i>-graphia</i> изображение, описание | 22. <i>-scopia</i> инструментальный осмотр |
|---|--|

ТЭ первого склонения, обозначающие истечения

- | | |
|--|---|
| 23. <i>-rrhoea</i> обильное выделение, истечение из неповрежденного органа | 24. <i>-rrhagia</i> кровотечение, истечение из поврежденных сосудов |
|--|---|

ТЭ второго и третьего склонения

25. -lōgus, -i m специалист в определенной области
26. -lŷsis, -is f разрушение, распад

Суффиксальные ТЭ и их производные

27. -ītis, -itīdis f заболевание воспалительного характера
28. -ōma, -ātis n опухоль из конкретной ткани
29. -ōsis, -is f заболевание невоспалительного характера, патологические процессы (часто связанные с количественными и качественными изменениями в организме). **Часто в сочетании с корневыми ТЭ образует следующие названия конкретных патологических процессов, например:**
30. -necr-ōsis, -is f отмирание
31. -myc-ōsis, -is f грибковое заболевание
32. -scler-ōsis, -is f отвердение
33. -sten-ōsis, -is f сужение
34. -iāsīsis, -is f заболевание невоспалительного характера, патологические процессы (часто длительные, хронические). **Часто в сочетании с корневыми ТЭ образует названия конкретных патологических процессов, самый частотный:**
35. -lith-iāsīsis, -is f образование камней, конкрементов

§ 9. ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: ЛЕКАРСТВЕННЫЕ ФОРМЫ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Слова сгруппированы по грамматическому признаку – типу склонения. Но в фармакологии лекарственные формы в зависимости от консистенции подразделяются на часто употребляющиеся твердые и жидкие, а также на немногочисленные мягкие и газообразные. Для заучивания мы рекомендуем выписать слова и разделить их на четыре группы в соответствии с консистенцией обозначаемой лекарственной формы.

Существительные I склонения

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. capsula, -ae f <i>капсула</i> | 4. pasta, -ae, f <i>паста</i> |
| 2. tabuletta, -ae f <i>таблетка</i> | 5. tinctura, -ae f <i>настойка</i> |
| 3. pilula, -ae f <i>пилюля</i> | 6. mixtura, -ae f <i>микстура</i> |

Существительные II склонения

- | | |
|--|--|
| 7. aerosolum, -i n <i>аэрозоль</i> | 11. electuarium, -i n <i>кашка</i> |
| 8. bolus, -i f <i>болюс</i> : а) глина; б) рыхлая пилюля, комок из лекарственного и вспомогательного вещества, например, хлеба; в) порция частично пережеванной пищи или жидкости объемом в один глоток (слово-исключение женского рода) | 12. emplastrum, -i n <i>пластырь</i> |
| 9. decoctum, -i n <i>отвар</i> | 13. emulsum, -i n <i>эмульсия</i> |
| 10. dustum, -i n <i>дуст</i> | 14. extractum, -i n <i>экстракт, вытяжка</i> |
| | 15. infusum, -i n <i>настой</i> |
| | 16. linimentum, -i n <i>линимент, жидкая мазь</i> |
| | 17. suppositorium, -i n <i>свеча, суппозиторий</i> |
| | 18. unguentum, -i n <i>мазь</i> |

Существительные III склонения

- | | |
|---|---|
| 19. inhalatio, -ōnis f <i>ингаляция</i> | 22. solutio, -ōnis f <i>раствор</i> |
| 20. mucilago, -īnis f <i>слизь</i> | 23. suspensio, -ōnis f <i>суспензия</i> |
| 21. pulvis, -ēris m <i>порошок</i> | |

Существительные V склонения

24. species, -eī f в единственном числе означает *вид*, например вид растения, а во множественном числе обозначает *сбор* как лекарственную форму

Несклоняемые существительные

25. dragee f [дражэ] *драже*

26. spray n [спрэй] *спрей*

Прилагательные для характеристики настоек и растворов

27. aquōsus, -a, -um *водный*

29. spirituōsus, -a, -um *спиртовой*

28. oleōsus, -a, -um *масляный*

30. aethereus, -a, -um *эфирный*

Прилагательные для характеристики экстрактов

31. fluidus, -a, -um *жидкий*

33. spissus, -a, -um *густой*

32. siccus, -a, -um *сухой*

Прилагательные для характеристики порошка

34. grossus, -a, -um *крупный*

35. subtilis, -e *мелкий, превосходная
степень subtilissimus, -a, -um
мельчайший*

§ 10. ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: РЕЦЕПТУРНЫЕ ФОРМУЛИРОВКИ

Формы глаголов

1. Recipe: Возьми:
2. Da. Выдай. Detur. Пусть будет выдано. Выдать. Dentur Пусть будут выданы. Выдать.
3. Signa: Обозначь: Signetur: Пусть будет обозначено: Обозначить:
4. Misce. Смешай. Misceatur. Пусть будет смешано. Смешать.
5. Verte. Переверни. Соответствует русскому см. на обороте, показывает, что запись продолжается на другой стороне листа бумаги.
6. fiat пусть получится; fiant пусть получатся; ut fiat чтобы получился; ut fiant чтобы получились
7. Sterilisa! Простерилизуй! Sterilisetur! Пусть будет простерилизовано! Простерилизовать!
8. Repete. Повтори. Repetatur. Пусть будет повторено. Повторить. (обычно сочетается с bis дважды или ter трижды)
9. Divide... Раздели...; Dividatur... Пусть будет разделено... Разделить...
10. Adde... Добавь...; Addatur Пусть будет добавлено... Добавить...

Слова из рецептурных выражений

11. ana поровну, по
12. ampulla, -ae f ампула
13. charta, -ae f бумага
14. cerātus, -a, -um воощеный, навоощенный, покрытый воском
15. dies, -ei m день
16. dosis, -is f доза
17. gutta, -ae f капля
18. gelatinōsus, -a, -um желатиновый
19. narcōsis, -is f наркос
20. numērus, -i m число
21. talis, -e такой
22. niger, -gra, grum черный
23. usus, -us m употребление
24. vitrum, -i n склянка, пробирка

Предлоги

25. ad (+acc.) до (при указании количества), при (при указании на заболевание), для (к слову usus)
26. cum (+abl.) с, вместе с
27. in (+acc при указании направления, +abl при указании места) в, на
28. per (+acc.) через
29. pro (+abl.) для (с указанием на процедуру или применение)

Устойчивые выражения

- | | |
|---|---|
| 30. <i>ad libitum</i> сколько угодно, по своему усмотрению (о количестве вспомогательных веществ) | 32. <i>lege artis</i> по всем правилам искусства |
| 31. <i>cito</i> быстро превосходная степень <i>citissime</i> самым спешным образом; синоним <i>stātīm</i> сразу, немедленно | 33. <i>pro me</i> для меня |
| | 34. <i>per se</i> в чистом виде |
| | 35. <i>quantum satis</i> сколько нужно (о количестве вспомогательных веществ) |

§ 11. ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: ЛЕКАРСТВЕННЫЕ РАСТЕНИЯ

Названия лекарственных растений

- | | |
|---|---|
| 1. Adōnis, -īdis <i>f</i> <i>горюцвет</i> | 10. Mentha, -ae <i>f</i> <i>мята</i> |
| 2. Althaea, -ae <i>f</i> <i>алтей</i> | 11. Ricīnus, -ī <i>m</i> <i>клещевина</i> |
| 3. Belladonna, -ae <i>f</i> <i>красавка</i> | 12. Rosa, -ae <i>f</i> <i>шиповник</i> |
| 4. Chamomilla, -ae <i>f</i> <i>ромашка</i> | 13. Secāle, -is <i>n</i> <i>рожь; спорынья</i> |
| 5. Convallaria, -ae <i>f</i> <i>ландыш</i> | 14. Strophanthus, -ī <i>m</i> <i>строфант</i> |
| 6. Glycyrrhīza, -ae <i>f</i> <i>солодка</i> | 15. Thermopsis, -īdis <i>f</i> <i>термонсис, мышатник</i> |
| 7. Helianthus, -ī, <i>m</i> <i>подсолнечник</i> | 16. Tritīcum, -ī <i>n</i> <i>пшеница</i> |
| 8. Leonūrus, -ī, <i>m</i> <i>пустырник</i> | 17. Valeriāna, -ae <i>f</i> <i>валериана</i> |
| 9. Linum, -ī <i>n</i> <i>лен</i> | |

Прилагательные – видовые эпитеты

- | | |
|--|--|
| 18. cornūtus, -a, -um <i>рогатый</i> (видовой эпитет спорыньи) | 20. officinālis, -e <i>аптечный</i> |
| 19. majālis, -e <i>майский</i> | 21. piperītus, -a, -um <i>перечный</i> |
| | 22. vernālis, -e <i>весенний</i> |

Части растений

- | | |
|---|--|
| 23. cortex, -īcis <i>m</i> <i>кора</i> | 27. herba, -ae <i>f</i> <i>трава</i> |
| 24. flos, floris <i>m</i> <i>цветок</i> | 28. radix, -īcis <i>f</i> <i>корень</i> |
| 25. folium, -ī <i>n</i> <i>лист</i> | 29. rhizōma, -ātis <i>n</i> <i>корневище</i> |
| 26. fructus, -us <i>m</i> <i>плод</i> | 30. semen, -īnis <i>n</i> <i>семя</i> |

Разное

- | | |
|---|---|
| 31. amylūm, -ī <i>n</i> <i>крахмал</i> | 34. oleum, -ī <i>n</i> <i>масло (жидкое)</i> |
| 32. butyrum, -ī <i>n</i> <i>масло (твердое)</i> | 35. Terebinthīna, -ae <i>f</i> <i>терпентин, сосновая смола</i> |
| 33. carbo, -ōnis <i>m</i> <i>уголь</i> | |

§ 12. ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ: НАЗВАНИЯ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ

Названия химических элементов

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Argentum, -i n <i>серебро</i> | 9. Magnesium, -i n <i>магний</i> |
| 2. Arsenicum, -i n <i>мышьяк</i> | 10. Nitrogenium, -i n <i>азот</i> |
| 3. Aurum, -i n <i>золото</i> | 11. Oxygenium, -i n <i>кислород</i> |
| 4. Calcium, -i n <i>кальций</i> | 12. Phosphorus, -i m <i>фосфор</i> |
| 5. Ferrum, -i n <i>железо</i> | 13. Plumbum, -i n <i>свинец</i> |
| 6. Hydrogenium, -i n <i>водород</i> | 14. Sulfur, -uris, n <i>серы</i> |
| 7. Iodum, -i n <i>йод</i> | 15. Zincum, -i n [цинкум] <i>цинк</i> |
| 8. Kalium, -i n <i>калий</i> | |

Прилагательные – названия органических кислот

- | | |
|--|---|
| 16. ascorbicus, -a, -um <i>аскорбиновый</i>
(до XIV фармакопеи – ascorbinī-
cus) | 17. aceticus, -a, -um <i>уксусный</i> |
| | 18. citricus, -a, -um <i>лимонный</i> |
| | 19. formicicus, -a, -um <i>муравьиный</i> |

Разное, существительные

- | | |
|--|---|
| 20. acidum, -i n <i>кислота</i> | 25. Camphora, -ae f <i>камфора</i> |
| 21. aether, -ëris m <i>эфир</i> | 26. Magnesia, -ae f <i>магнезия</i> (= маг-
ний) |
| 22. aër, aëris m <i>воздух</i> | 27. Ammonium, -i n <i>аммоний</i> |
| 23. adeps, -ipis m <i>жир</i> (греч. lip) | 28. spiritus, -us m <i>спирт</i> |
| 24. Alumen, -inis n <i>квасцы</i> (в ла-
тинском языке употребляется
в единственном числе) | |

Разное, прилагательные

- | | |
|---|--|
| 29. aethylicus, -a, -um <i>этиловый</i> | 33. dilutus, -a, um (разведенный) |
| 30. anisatus, -a, -um <i>анисовый</i> | 34. sulfuratus, -a, -um <i>серный</i> (не по
отношению к кислоте) |
| 31. camphoratus, -a, -um <i>камфорный</i> | 35. suillus, -a, -um <i>свиной</i> |
| 32. causticus, -a, -um <i>едкий</i> | |

Часть II. СЛОВАРИ К ЛЕКСИЧЕСКИМ МИНИМУМАМ

.....

§ 13. ЛАТИНСКИЙ СЛОВАРЬ

Словарь содержит все слова из лексических минимумов в алфавитном порядке латинского языка. Жирным шрифтом набрано латинское слово, обычным шрифтом – русский перевод и при необходимости указания по употреблению латинского слова. В скобках указан греческий корень, если он употребляется в медицинской терминологии наряду с латинским. Курсивом указано соответствие в английском языке.

abdōmen, -īnis n живот (*lapar*), *abdomen*

abducens, -ntis отводящий, *abducent*

abomāsum, -i n сычуг, *abomasum*

acetīcus, -a, -um уксусный, *acetic*

acidum, -i n кислота, *acid*

acūtus, -a, -um острый, *acute, sharp*

ad (+асс.) до (при указании количества вещества), *to, up to*; (+асс.) при (при указании на заболевание), *at*; (+асс.) для (к слову **usus**), *for*

ad libitum сколько угодно, по своему усмотрению (о количестве вспомогательных веществ), *to any desired extent, as one pleases*

addatur пусть будет добавлено, добавить (в значении приказа)

adde добавь

adeps, -īpis m жир (*lip*), *fat*

Adōnis, -īdis f горлицы, *adonis*

-aemia -ae f -крovie, состояние крови, *-aemia*

aether, -ēris m эфир, *ether*

aethereus, -a, -um эфирный, *etheric*

aethylicus, -a, -um этиловый, *ethyl*

ala, -ae f крыло (*pter, pteryg*), *ala, wing*

albus, -a, -um белый (*leuc, редко leuk*), *white*

-algia, -ae f боль без органических причин, *-algia*

Althaea, -ae f алтей, *althaea*

Alumen, -īnis n квасцы (в латинском языке употребляется в единственном числе), *alum*

Ammonium, -i n аммоний, *ammonium*

ampulla, -ae f ампула, *ampoule*

amylum, -i n крахмал, *starch*

ana поровну, по, *equally, (with numbers) each*

anisatus, -a, -um анисовый, *anisc*

anterior, -ius передний (синоним термина «краниальный» по отношению к объектам головы), *anterior, front*

apex, -īcis m верхушка, *apex, top*

aqua, -ae f вода (hydr), *water*; водянистый, *watery*

aquosus, -a, -um водный, *aquatic, water*

arcus, -us m дуга, *arch*

Argentum, -i n серебро, *silver*

Arsenicum, -i n мышьяк, *arsenic*

articulāris, -e суставной, *articular, joint*

articulatio, -ōnis f сустав (arthr), *articulation, joint*

ascendens, -ntis восходящий, *ascending*

ascorbicus, -a, -um аскорбиновый (до XIV фармакопеи – **ascorbinicus**), *ascorbic*

asper, -ĕra, -erum шероховатый, *rough*

auris, -is f ухо (ot), *ear*

Aurum, -i n золото, *gold*

aër, aëris m воздух, *air*

aërosolum, -i n аэрозоль, *aerosol*

Belladonna, -ae f красавка, *belladonna*

bolus, -i f болюс: а) глина; б) рыхлая пилюля, комок из лекарственного и вспомогательного вещества, например, хлеба; в) порция частично пережеванной пищи или жидкости объемом в один глоток (слово-исключение женского рода), *bolus*

brevis, -e короткий, *brief, short*

butyrum, -i n масло (твердое), *butter*

caecum, -i n слепая кишка, *caecum, blind gut*

caecus, -a, um слепой, *blind*

Calcium, -i n кальций, *calcium*

calcūlus, -i m камень (lith), *stone*

Camphora, -ae f камфора, *camphor*
camphorātus, -a, -um камфорный, *camphoric*
canālis, -is m канал, *channel*
capsūla, -ae f капсула, *capsule*
caput, -ītis n голова (cephal), *head*
carbo, -ōnis m уголь, *coal*
carpus, -i m запястье, *wrist*
cartilāgo, -īnis f хрящ (chondr), *cartilage*
cauda, -ae, f хвост, *tail*
caudalis, -e хвостовой, направленный в сторону хвоста, *caudal*
caustīcus, -a, -um едкий, *caustic*
cavernōsus, -a, -um пещеристый, *cavernous*
cavum, -i n полость, *cavity*
cavus, -a, -um полый, *hollow*
cella, -ae f клетка (cyl), *cell*
cerātus, -a, -um вощенный, навощенный, покрытый воском, *cerated, waxed, waxen*
cerēbrum, -i n головной мозг (encephala), *cerebrum, brain*
cervix, -īcis f шея, *neck*
Chamomilla, -ae f ромашка, *chamomile*
charta, -ae f бумага, *paper*
chorda, -ae f хорда, *chorda, cord*
cito быстро, *quickly*; **citissīme** самым спешным образом, *most quickly*
citricus, -a, -um лимонный, *citrous, lemon*
coccygeus, -a, -um копчиковый, *coccygeal*
coccyx, -ygis m копчик, *coccyx*
cochlea, -ae f улитка, *cochlea*
collum, -i n шея, шейка, *neck*
colon, -i n ободочная кишка, *colon*
columna, -ae f столб, *column*; **columna vertebrālis** позвоночник (spondyl), *vertebral column, spinal column*
comitans, -ntis сопутствующий, *concomitant*
communicans, -ntis связывающий, *connecting*
commūnis, -e общий, *common*
compactus, -a, -um плотный, *compact*
compositus, -a, -um сложный, *composite, complex*
concha, -ae f раковина, *concha, shell*
Convallaria, -ae f ландыш, *lily-of-the-valley*

cor, cordis n сердце (cardi), *heart*
cornea, -ae f роговица (kerat), *cornea*
cornu, -us n рог, рожок (kerat), *horn*
cornūtus, -a, -um рогатый (видовой эпитет спорыньи), *horned*
corpus, -ōris n тело (somat), *body*
cortex, -īcis m кора, *cortex*
costa, -ae f ребро, *rib*
соха, -ae f тазовая кость, *hip bone*
cranialis-, e черепной, направленный в сторону головы, *cranial*
cranium, -i n череп, *skull*
crassus, -a, -um толстый, *thick*; **intestīnum crassum** толстый кишечник, *large intestine*
crista, -ae f гребень, *crest*
crus, cruris, n голень, *lower leg, shin*; ножка, *leg*
cum (+abl.) c, вместе с, *with, along with*
cutaneus, -a, um кожный, *cutaneous, dermal, skin*
cutis, -is f кожа (derm, dermat), *skin*
da выдай
decoctum, -i n отвар, *decoction*
deferens, -ntis относящийся, *related to*
dens, dentis m зуб (odont), *tooth*
dentur пусть будут выданы, выдать (в значении приказа по отношению к нескольким объектам)
descendens, -ntis нисходящий, *descending*
detur пусть будет выдано, выдать (в значении приказа по отношению к одному объекту)
dexter, -tra, -trum правый, *right*
dies, -ei m день, *day*
digītus, -i m палец (dactyl), *digit, finger*
dilūtus, -a, um разведенный, *diluted*
distalis, -e дистальный, *distal*
divīde раздели; **dividātur** пусть будет разделено, разделить (в значении приказа)
dolor, -ōris m боль (alg), *pain*
dorsalis, -e дорсальный, *dorsal*
dorsum, -i n спина, спинка, *back*
dosis, -is f доза, *dose*
dragee f [дражé] драже, *dragee*

ductus, -us m проток, *duct*
dulcis, -e сладкий (*glyc*, редко *glyk*), *sweet*
durus, -a, -um твердый (*scler*), *hard*
dustum, -i n дуст, *dust*
-ectasia, -ae f расширение полого или трубчатого органа, *-ectasia*
-ectomy, -ae f удаление, иссечение, *-ectomy*
electuarium, -i n кашка, *electuary*
emplastrum, -i n пластырь, *plaster*
emulsum, -i n эмульсия, *emulsion*
externus, -a, -um наружный, *external*
extractum, -i n вытяжка, экстракт, *extract*
facies, -eī f лицо, *face*; поверхность, *surface*
fascia, -ae f фасция (соединительная оболочка органов – мышц, нервов, сосудов и др.), *fascia*
fel, fellis n желчь (*chole*), *bile, gall*
felleus, -a, -um желчный, *bilious, gall*; **vesīca fellea** желчный пузырь (*cholecyst*), *gall bladder*
femur, -ōris n бедро, *femur, hip, thigh*
Ferrum, -i n железо, *iron*
fiant пусть получатся
fiat пусть получится
fibra, -ae f волокно, *fiber*
flos, floris m цветок, *flower*
fluīdus, -a, -um жидкий, *fluid, liquid*
folium, -i n лист, *leaf*
forāmen, -īnis n отверстие, *hole*
formicīcus, -a, -um муравьиный (по отношению к кислоте), *formic*
fossa, -ae f ямка (большая), *ditch*
fovea, -ae f ямка (маленькая), *pit*
frons, frontis f лоб, *forehead*
frontalis, -e лобный, *frontal*
fructus, -us m плод, *fruit*
fundus, -i m дно, *bottom*
fungus, -i m гриб (мус), *fungus, mushroom*
ganglion, -i n ганглий, *ganglion*; нервный узел, *nerve knot*
gelatinōsus, -a, -um желатиновый, *gelatinous*
genu, -us, n коленце, *geniculum*; колено, *knee*
glandŭla, -ae f железа (*aden*), *gland*

glutēus, -a, -um ягодичный, *gluteal, buttock*
Glycyrrhiza, -ae f солодка, *licorice*
-graphia, -ae f изображение, описание, *-graphy*
grossus, -a, -um крупный, *big, large*
gutta, -ae f капля, *drop*
gyrus, -i m извилина, *gyrus*
Helianthus, -i, m подсолнечник, *sunflower*
hepar, -ātis n печень, *liver*
herba, -ae f трава, *herb, grass*
hiātus, -us m зияние, *hiatus*; щель, *crevice*
Hydrogenium, -i n водород, *hydrogen*
hyoideus, -a, -um подъязычный (по отношению к **os**), *hyoid*
hypoglossus, -a, -um подъязычный (по отношению к **nervus**), *hypoglossal*
-iāsis, -is f патологический процесс (часто длительный, хронический),
заболевание невоспалительного характера, *-iasis*
impar, -āris неравный, *unequal*; непарный, *unpaired, odd*
in (+acc. при указании направления) на, в, *to*; (+abl. при указании места)
на, *on*; (+abl. при указании места) в, *in*
inferior, -ius нижний (синоним термина «вентральный» по отношению
к объектам головы), *inferior, lower*
infūsum, -i n настой, *infusion*
inhalatio, -ōnis f ингаляция, *inhalation*
intermedius, -a, -um промежуточный, *intermediate*
internus, -a, -um внутренний, *internal*
intestīnum, -i n кишка (enter), *intestine, gut*; **intestīnum crassum** толстый
кишечник, *large intestine*; **intestīnum tenue** тонкий кишечник (enter),
small intestine
Iodum, -i n йод, *iodine*
ischium, -i n седалище, *ischium*
-itis, -itidis f заболевание воспалительного характера, *-itis*
Kalium, -i n калий, *potassium*
labium, -i n губа (cheil), *labium, lip*
lac, lactis, n молоко (galact), *milk*
lamīna, -ae f пластинка, *plate*
laryngeus, -a, -um гортанный, *laryngeal*
larynx, -ngis m гортань, *larynx*
laterālis, -e латеральный, *lateral*
latus, -a, -um широкий, *broad, wide*

lege artis по всем правилам искусства, *by the rule of the art*
Leonūrus, -i, m пустырник, *motherwort*
liber, -ēra, -erum свободный, *free*
lien, -ēnis m селезенка (splen), *spleen*
ligamentum, -i n связка (desm), *ligament*
lingua, -ae f язык (gloss), *language, tongue*
linimentum, -i n линимент, жидкая мазь, *liniment, embrocation*
Linum, -i n лен, *flax*
lithiāsis, -is f образование камней, конкрементов, *lithiasis*
lobus, -i m доля, *lobe*
-lógia, -ae f наука, раздел науки, учение, *-logy*
-lōgus, -i m специалист в определенной области, *-logist*
longus, -a, -um длинный, *long*
lumbālis, -e поясничный, *lumbar*
lympa, -ae f лимфа, *lymph*
-lŷsis, -is f распад, разрушение, *-lysis*
Magnesia, -ae f магнезия, *magnesia*; магний, *magnesium*
Magnesium, -i n магний, *magnesium*
magnus, -a, -um большой (для непарных образований), *big, large*.
majālis, -e майский, *May*
major, majus большой (по отношению к парным объектам, буквально «более крупный»), *bigger, larger*
mamma, -ae f молочная железа (mast), *mammary gland, breast*
mandibulāris, -e нижнечелюстной, *mandibular*
manus, -us f рука, кисть (chir), *hand*
margo, -īnis m край, *margin, edge*
mastoideus, -a, -um сосцевидный, *mastoid, mammiform*
maxillāris, -e верхнечелюстной, *maxillary*
meātus, -us m проход, *passage, path*; ход, *motion*
medialis, -e медиальный, *medial*
mediānus, -a, -um срединный, *middle*
medīcus, -i, m врач (iater), *doctor, physician*
medius, -a, -um средний (mes), *middle*
medulla, -ae f мозг костный или спинной (myel), *medulla*; **medulla ossium** костный мозг, буквально «мозговое вещество костей» (*osteomyel*), *marrow, bone marrow*; **medulla spinalis** спинной мозг (myel), *spinal marrow, spinal cord*
membrum, -i n конечность, *member, limb*

meningeus, -a, -um менингеальный, *meningeal*
meninx, -ngis f мозговая оболочка, *meninx*
Mentha, -ae f мята, *mint*
metacarpus, -i m пясть, *metacarpus*
metatarsus, -i m плюсна, *metatarsus*
minor, minus малый (по отношению к парным объектам, буквально «более маленький, меньший»), *smaller, less*
misce смешай
misceatur пусть будет смешано, смешать (в значении приказа)
mixtura, -ae f микстура, *mixture*
mollis, -e мягкий, *soft, mild*
morbis, -i m болезнь (path), *disease, illness, sickness*
mucilāgo, -īnis f слизь, *mucus*
mucōsus, -a, -um слизистый, *mucous*
musculus, -i m мышца (my, myos), *muscle*
mycōsis, -is f грибковое заболевание, *mycosis, fungus disease*
narcōsis, -is f наркоз, *narcosis, anesthesia*
nasus, -i m нос (rhin), *nose*
necrōsis, -is f отмирание, *necrosis*
nervus, -i m нерв (neur), *nerve*
niger, -gra, -grum черный (melan), *black*
Nitrogenium, -i n азот, *nitrogen*
numērus, -i m число, *number*
obliquus, -a, -um косой, *oblique, slanting*
occipitālis, -e затылочный, *occipital*
occiput, -itis n затылок, *occiput, nape, back of the head*
ocūlus, -i m глаз (ophthalm), *eye*
oesophāgus, -i m пищевод, *esophagus*
officinālis, -e аптечный, *pharmaceutic*
oleōsus, -a, -um масляный, *oily*
oleum, -i n масло (жидкое), *oil*
-ōma, -ātis n опухоль из конкретной ткани, *-oma*
omāsum, -i n книжка (отдел желудка у жвачных животных), *omasum*
os, oris n рот (stom, stomat), *mouth*
os, ossis n кость (oste), *bone*
-ōsis, -is f патологический процесс (часто связанный с количественными и качественными изменениями в организме), заболевание невоспалительного характера, *-osis*

osseus, -a, -um костный, *osseous, bone*
ostium, -i n отверстие, *opening*; устье, *mouth*
Oxygenium, -i n кислород, *oxygen*
palpēbra, -ae, f веко (blephar), *palpebra, eyelid*
par, paris парный, *paired*; равный, *equal*
paries, -ētis m стенка, *paries, wall*
paries, -ētis m темя, *sinciput, crown, top of the head*
pars, partis f часть, *part*
parvus, -a, -um малый (для непарных образований), *small, little*
pasta, -ae, f паста, *paste*
-pathia, -ae f заболевание общего характера, сопровождающееся органическими изменениями, *-pathy*
pectus, -ōris n грудь, *breast*
pelvis, -is f лоханка, таз, *pelvis*
-penia, -ae f недостаток отдельных элементов крови, *-penia*
per (+acc.) через, *by, through*
per se в чистом виде, *by itself*
pes, pedis m стопа (pod), *foot*; нога (pod), *leg*
-phagia, -ae f глотание, *-phagia*
phalanx, -ngis f фаланга, *phalanx, phalange*
pharyngeus, -a, -um глоточный, *pharyngeal*
pharynx, -ngis m глотка, *pharynx*
-philia, -ae f склонность, *-philia*
-phobia, -ae f боязнь, *-phobia*
Phosphōrus, -i m фосфор, *phosphorus*
pilŭla, -ae f пилюля, *pill*
piperītus, -a, -um перечный, *pepper, peppery*
-plastica, -ae f пластика, восстановление поврежденных органов и частей тела, *-plasty*
-plegia, -ae f паралич, *-plegia*
plexus, -us m сплетение, *plexus*
plica, -ae f складка, *fold*
Plumbum, -i n свинец, *lead*
posterior, -ius задний (синоним термина «каудальный» по отношению к объектам головы), *posterior, back, rear*
pro (+abl.) для (с указанием на процедуру или применение), *for*
pro me для меня, *for me*
processus, -us m отросток, *process, outgrowth*

profundus, -a, -um глубокий, *deep*
proximalis, -e проксимальный, *proximal*
pterygoideus, -a, -um крыловидный, *pterygoid, wing-shaped*
pulmo, -ōnis m легкое (pneum, pneumon), *lung*
pulmonalis, -e легочный, *pulmonary*
pulvis, -ēris m порошок, *powder*
purus, -a, -um чистый, *pure, clean*; **purissimus, -a, -um** чистеший, *purest, cleanest*
pus, puris n гной (py), *pus*
quadrātus, -a, -um квадратный, *square*
quantum satis сколько нужно (о количестве вспомогательных веществ), *sufficient quantity*
radix, -īcis f корень, *root*
ramus, -i m ветвь, *branch*
recessus, -us m углубление, *recess, cavity*
recīpe возьми
rectum, -i n прямая кишка (proct), *rectum*
rectus, -a, -um прямой (orth), *straight, direct*; правильный (orth), *right, correct*
regio, -ōnis f область, *region*
ren, renis m почка (nephr), *kidney*
repetātur пусть будет повторено, повторить (в значении приказа, обычно сочетается с **bis** дважды или **ter** трижды)
repēte повтори
rete, -is n сеть, *net*
reticulum, -i n сетка, *reticulum*
rhaphe, -es f шов, *stitch, suture*
rhizōma, -ātis n корневище, *rhizome, rootstock*
rhomboideus, -a, -um ромбовидный, *rhomboid, diamond-shaped*
Ricīnus, -i m клещевина, *castor-oil plant*
Rosa, -ae f шиповник, *briar*
-rrhagia, -ae f истечение из поврежденных сосудов, кровотечение, *-rrhagia*
-rrhaphia, -ae f зашивание, наложение шва, *-rrhaphy*
-rrhoea, -ae f обильное выделение, истечение из неповрежденного органа, *-rrhea*
ruber, -bra, -brum красный (erythr), *red*
rumen, -īnis n рубец (отдел желудка у жвачных животных), *rumen*

saccharum, -i n сахар (glyc, редко glyk), *sugar*
saccus, -i m мешок, *sac*
sanguis, -inis m кровь (haem, haemat), *blood*
scaphoideus, -a, -um ладьевидный, *scaphoid, boat-shaped*
scapūla, -ae f лопатка, *scapula, shoulderblade*
scapulāris, -e лопаточный, *scapular*
sclerōsis, -is f отверждение, *sclerosis*
-scopia, -ae f инструментальный осмотр, *-scopy*
Secāle, -is n рожь, *rye*; спорынья, *ergot*
semen, -inis n семя, *semen, seed*
septum, -i n перегородка, *septum, partition*
serōsus, -a, -um серозный, *serous*
siccus, -a, -um сухой (xer), *dry*
signa обозначать
signetur пусть будет обозначено, обозначить (в значении приказа)
simplex, -icis простой, *simple*
sinister, -tra, -trum левый, *left*
sinus, -us m пазуха, *sinus*
solutio, -ōnis f раствор, *solution*
species, -eī f в единственном числе означает «вид», в частности, «вид растения», *species*; во множественном числе обозначает «сбор» как лекарственную форму, *tea*
spina, -ae, f ось, *spine, backbone*
spinōsus, -a, -um остистый, *spinal, spinous*
spirituōsus, -a, -um спиртовой, *spirit, spirituous*
spirītus, -us m спирт, *spirit*
spissus, -a, -um густой, *thick*
spongiōsus, -a, -um губчатый, *spongy*
spray, n [спрэй] спрей, *spray*
stātīm сразу, *immediately, at once*
stenōsis, -is f сужение, *stenosis*
Sterilīsa! Простерилизуй (всегда сопровождается восклицательным знаком)!
Sterilisētur! Пусть будет простерилизовано! Простерилизовать! (в значении приказа, всегда сопровождается восклицательным знаком)
sternum, -i n грудина, *sternum*
-stomia, -ae f наложение искусственного отверстия (свища), состояние полости рта, *-stomy*

striatus, -a, -um полосатый, *striped*
Strophanthus, -i m строфант, *strophanthus*
styloideus, -a, -um шиловидный, *styloid, awl-shaped*
sublingualis, -e подъязычный (не по отношению к **nervus, os**), *sublingual*
subtilis, -e мелкий, *subtle, fine*; **subtilissimus, -a, -um** мельчайший, *most subtle, finest*
sulcus, -i, m борозда, *furrow*; желоб, *rut*
Sulfur, -ūris, n сера, *sulfur*
sulfuratus, -a, -um серный (не по отношению к кислоте), *sulphurous, sulphury*
superficies, -ēi f поверхность, *surface*; верхняя сторона, *upper side*
superior, -ius верхний (синоним термина «дорсальный» по отношению к объектам головы), *superior, upper*
suppositorium, -i n суппозиторий, свеча, *suppository, candle*
suspensio, -ōnis f суспензия, *suspension*
synovialis, -e синовиальный, *synovial*
tabuletta, -ae f таблетка, *pill, tablet*
talis, -e такой, *such*
tarsus, -i m предплюсна, *tarsus*
tempus, -ōris, n висок, *temple*
tempus, -ōris, n время, *time*
tendo, -īnis m сухожилие (ten), *tendon*
tenuis, -e тонкий, *thin*; **intestīnum tenue** тонкий кишечник (enter), *small intestine*
Terebinthina, -ae f терпентин, сосновая смола, *terebenthene, turpentine, pine tar*
-therapia, -ae f способ нехирургического лечения, *-therapy*
-thermia, -ae f нагревание, температурное воздействие, *-thermy*
Thermopsis, -īdis f термопсис, мышатник, *thermopsis*
thoracicus, -a, -um грудной, *thoracic, pectoral*
thorax, -ācis f грудная клетка, *thorax, chest*
thyroideus, -a, -um щитовидный, *thyroid*
-tomia, -ae f разрез, рассечение, *-tomy*
-tonia, -ae f наличие напряженности, тонус мышц, кровяное давление, *-tonia*
Triticum, -i n пшеница, *wheat*
-trophia, -ae f питание органов или тканей, *-trophы*
truncus, -i m ствол, *trunk*; туловище, *trunk, body, torso*

tuber -**ĕris n** бугор, *tuber, protuberance*
tumor, -**ōris m** опухоль (onc), *tumor, swelling*
tunīca, -**ae f** оболочка, *membrane, covering*
unguentum, -**i n** мазь, *ointment*
-uria, -**ae f** состояние мочи, *-uria*
urīna, -**ae, f** моча (ur), *urine*
usus, -**us m** употребление, *use, usage*
ut fiant чтобы получились
ut fiat чтобы получился
utērus, -**i m** матка (metr), *uterus, womb*
vagīna, -**ae, f** влагалище (colp), *vagina*
Valeriāna, -**ae f** валериана, *valerian*
vas, vasis n сосуд (angi), *vessel*
vena, -**ae f** вена (phleb), *vein*
venēnum, -**i n** яд (toxic), *poison, venom, toxin*
ventralis, -**e** брюшной, направленный в сторону живота, *abdominal, ventral*
ventricūlus, -**i m** желудок (gastr), *stomach*; желудочек (gastr) *ventricle*
vernālis, -**e** весенний, *spring*
verte переверни (соответствует русскому «см. на обороте», указывает, что запись продолжается на другой стороне листа бумаги)
vertebra, -**ae f** позвонок (spondyl), *vertebra*
vesīca, -**ae, f** пузырь (cyst), *bladder*; **vesīca fellea** желчный пузырь (cholecyst), *gall bladder*; **vesīca urinaria** мочевого пузырь (cyst), *urinary bladder*
vitrum, -**i n** склянка, *phial*: пробирка, *test-tube*
Zincum, -**i n** [цинкум] цинк, *zinc*

§ 14. РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Словарь содержит все слова из лексических минимумов в алфавитном порядке русского языка. Жирным шрифтом набрано ключевое русское слово, обычным шрифтом – уточнения по его значению (при необходимости) и латинский перевод. В скобках указан греческий корень, если он употребляется в медицинской терминологии. Курсивом указано соответствие в английском языке.

азот Nitrogenium, -i n, *nitrogen*

алтей Althaea, -ae f, *althaea*

аммоний Ammonium, -i n, *ammonium*

ампула ampulla, -ae f, *ampoule*

анисовый anisātus, -a, -um, *anistic*

аптечный officinālis, -e, *pharmaceutic*

аскорбиновый ascorbicus, -a, -um (до XIV фармакопеи – ascorbinicus), *ascorbic*

аэрозоль aërosolum, -i n, *aerosol*

бедро femur, -ōris n, *femur, hip, thigh*

белый albus, -a, -um (leuc, редко leuk), *white*

болезнь morbus, -i m (path), *disease, illness, sickness*

боль dolor, -ōris m (alg), *pain*;

боль без органических причин -algia, -ae f, *-algia*

большой для непарных образований magnus, -a, -um, *big, large*; по отношению к парным объектам (буквально «более крупный») major, majus, *bigger, larger*

болюс: а) глина; б) рыхлая пилюля, комок из лекарственного и вспомогательного вещества, например, хлеба; в) порция частично пережеванной пищи или жидкости объемом в один глоток (слово-исключение женского рода) bolus, -i f, *bolus*

борозда sulcus, -i, m, *furrow*

боязнь -phobia, -ae f, *-phobia*

брюшной ventralis, -e, *abdominal, ventral*

бугор tuber -ēris n, *protuberance, tuber*

бумага charta, -ae f, *paper*

быстро cito, *quickly*

в in (+abl при указании места), in; in (+acc при указании направления), to;

в чистом виде per se, *by itself*

валериана Valeriāna, -ae f, *valerian*

веко palpēbra, -ae, f (blephar), *palpebra, eyelid*
вена vena, -ae f (phleb), *vein*
верхнечелюстной maxilaris, -e, *maxillary*
верхний (синоним термина «дорсальный» по отношению к объектам головы) superior, -ius, *superior, upper*; **верхняя сторона** superficies, -ēi f, *upper side*
верхушка apex, -icis m, *apex, top*
весенний vernālis, -e, *spring*
ветвь ramus, -i m, *branch*
вид (в частности, вид растения) species, -ēi f (употребляется в единственном числе), *species*; **в чистом виде** per se, *by itself*
висок tempus, -ōris, n, *temple*
влагалище vagīna, -ae, f (colp), *vagina*
внутренний internus, -a, -um, *internal*
вода aqua, -ae f (hydr), *water*
водный aquōsus, -a, -um, *aquatic, water*
водород Hydrogenium, -i n, *hydrogen*
водянистый aquōsus, -a, -um, *watery*
воздух aēr, aēris m, *air*
возьми recīpe
волокно fibra, -ae f, *fiber*
восходящий ascendens, -ntis, *ascending*
вощенный cerātus, -a, -um, *cerated, waxed, waxen*
врач medicus, -i, m (iater), *physician, doctor*
время tempus, -ōris, n, *time*
выдать dentur (в значении приказа по отношению к нескольким объектам); detur (в значении приказа по отношению к одному объекту); **выдай** da; **пусть будет выдано** detur; **пусть будут выданы** dentur
вытяжка extractum, -i n, *extract*
ганглий ganglion, -i n, *ganglion*
глаз oculū, -i m *ophthalm eye*
глотание -phagia, -ae f, *-phagia*
глотка pharynx, -ngis m, *pharynx*
глоточный pharyngeus, -a, -um *pharyngeal*
глубокий profundus, -a, -um, *deep*
гной pus, puris n (py), *pus*
голень crus, cruris, n, *lower leg, shin*

голова caput, -itis n (cephal), *head*; **направленный в сторону головы**
 cranialis-, e, *cranial*
горицвет Adōnis, -idis f, *adonis*
гортанный laryngeus, -a, -um, *laryngeal*
гортань larynx, -ngis m, *larynx*
гребень crista, -ae f, *crest*
гриб fungus, -i m (myc), *fungus, mushroom*
грудина sternum, -i n, *sternum*
грудной thoracicus, -a, -um, *thoracic, pectoral*; **грудная клетка** thorax, -ācis
 f, *thorax, chest*
грудь pectus, -ōris n, *breast*
губа labium, -i n (cheil), *labium, lip*
губчатый spongiōsus, -a, -um, *spongy*
густой spissus, -a, -um, *thick*
день dies, -ei m, *day*
дистальный distalis, -e, *distal*
длинный longus, -a, -um, *long*
для pro (+abl. с указанием на процедуру или применение), ad (+acc. к слову
 'usus'), *for*; **для меня** pro me, *for me*
дно fundus, -i m, *bottom*
до ad (+acc. при указании количества вещества) *to, up to*
добавить (в значении приказа) addātur, **добавь** adde; **пусть будет до-**
бавлено addātur
доза dosis, -is f, *dose*
доля lobus, -i m, *lobe*
дорсальный dorsalis, -e, *dorsal*
драже dragee f [дражэ], *dragee*
дуга arcus, -us m, *arch*
дуст dustum, -i n, *dust*
едкий causticus, -a, -um, *caustic*
желатиновый gelatinōsus, -a, -um, *gelatinous*
железа glandūla, -ae f (aden), *gland*; **молочная железа** mamma, -ae f (mast),
mammary gland, breast
железо Ferrum, -i n, *iron*
желоб sulcus, -i, m, *rut*
желудок ventricūlus, -i m (gastr), *stomach*
желудочек ventricūlus, -i m (gastr), *ventricle*

желчный felleus, -a, -um, *gall, bilious*; **желчный пузырь** vesica fellea (cholecyst), *gall bladder*
желчь fel, fellis n (chole), *gall, bile*
живот abdōmen, -inis n (lapar), *abdomen*; **направленный в сторону живота** ventralis, -e, *ventral, abdominal*
жидкий fluidus, -a, -um, *fluid, liquid*; **жидкая мазь** linimentum, -i n, *liniment, embrocation*
жир adeps, -īpis m (lip), *fat*
заболевание воспалительного характера -ītis, -itīdis f, *-ītis*; невоспалительного характера -iāsīsis, -is f, *-iasis*; -ōsis, -is f, *-osis*; общего характера, сопровождающееся органическими изменениями -pathia, -ae f, *-pathy*; грибковое mycōsis, -is f, *mycosis, fungus disease*
задний (синоним термина «каудальный» по отношению к объектам головы) posterior, -ius, *posterior, back, rear*
запястье carpus, -i m, *wrist*
затылок occiput, -ītis n *occiput, nape, back of the head*
затылочный occipitalis, -e, *occipital*
зашивание -rrhaphia, -ae f, *-rrhaphy*
зияние hiātus, -us m, *hiatus*
золото Aurum, -i n, *gold*
зуб dens, dentis m (odont), *tooth*
извилина gyrus, -i m, *gyrus*
изображение -graphia, -ae f, *-graphy*
ингаляция inhalatio, -ōnis f, *inhalation*
инструментальный осмотр -scopia, -ae f, *-scopy*
иссечение -ectomy, -ae f, *-ectomy*
истечение из неповрежденного органа -rrhoea, -ae f, *-rrhea*; из поврежденных сосудов -rrhagia, -ae f, *-rrhagia*
йод Iodum, -i n, *iodine*
калий Kalium, -i n, *potassium*
кальций Calcium, -i n, *calcium*
камень calcūlus, -i m (lith), *stone*; **образование камней, конкрементов** -lithiāsīsis, -is f, *lithiasis*
камфора Camphora, -ae f, *camphor*
камфорный camphorātus, -a, -um, *camphoric*
канал canālis, -is m, *channel*
капля gutta, -ae f, *drop*
капсула capsūla, -ae f, *capsule*

кашка electuarium, -i n, *electuary*
квадратный quadrātus, -a, -um, *square*
квасцы Alumen, -inis n (употребляется в единственном числе), *alum*
кислород Oxygenium, -i n, *oxygen*
кислота acidum, -i n, *acid*
кисть manus, -us f (chir), *hand*
кишка intestīnum, -i n (enter), *intestine, gut*; **ободочная кишка** colon, -i n, *colon*; **прямая кишка** rectum, -i n (proct), *rectum*; **слепая кишка** caecum, -i n, *caecum, blind gut*
клетка cella, -ae f (cyt), *cell*; **грудная клетка** thorax, -ācis f, *thorax, chest*
клещевина Ricinus, -i m, *castor-oil plant*
книжка (отдел желудка у жвачных животных) omāsum, -i n, *omasum*
кожа cutis, -is f (derm, dermat), *skin*
кожный cutaneus, -a, um, *cutaneous, skin, dermal*
колено genu, -us, n, *knee*
коленце genu, -us, n, *geniculum*
конечность membrum, -i n, *member, limb*
копчик соссух, -ygis m, *coccyx*
копчиковый coccygeus, -a, -um, *coccygeal*
кора cortex, -icis m, *cortex*
корень radix, -icis f, *root*
корневище rhizōma, -ātis n, *rhizome, rootstock*
короткий brevis, -e, *brief, short*
косой obliquus, -a, -um, *oblique, slanting*
костный osseus, -a, -um, *osseous, bone*; **костный мозг** (буквально «мозговое вещество костей») medulla ossium (osteomyel), *marrow, bone marrow*
кость os, ossis n (oste), *bone*; **тазовая кость** соха, -ae f, *hip bone*
край margo, -inis m, *margin, edge*
красавка Belladonna, -ae f, *belladonna*
красный ruber, -bra, -brum (erythr), *red*
крахмал amylum, -i n, *starch*
-кровие -aemia -ae f, *-aemia*
кровотечение -rrhagia, -ae f, *-rrhagia*
кровь sanguis, -inis m (haem, haemat), *blood*; **недостаток отдельных элементов крови** -penia, -ae f, *-penia*; **состояние крови** -aemia, -ae f, *-aemia*
кровеное давление -tonia, -ae f, *-tonia*
крупный grossus, -a, -um, *large, big*

крыло ala, -ae f (pter, pteryg), *ala, wing*
крыловидный pterygoideus, -a, -um, *pterygoid, wing-shaped*
ладьевидный scaphoideus, -a, -um, *scaphoid, boat-shaped*
ландыш Convallaria, -ae f, *lily-of-the-valley*
латеральный lateralis, -e, *lateral*
левый sinister, -tra, -trum, *left*
легкое pulmo, -ōnis m (pneum, pneumon), *lung*
легочный pulmonalis, -e, *pulmonary*
лен Linum, -i n, *flax*
лечение нехирургическое -therapia, -ae f, *-therapy*
лимонный citricus, -a, -um, *citrous, lemon*
лимфа lymphā, -ae f, *lymph*
линимент linimentum, -i n, *liniment, embrocation*
лист folium, -i n, *leaf*
лицо facies, -ēi f, *face*
лоб frons, frontis f, *forehead*
лобный frontalis, -e, *frontal*
лопатка scapūla, -ae f, *scapula, shoulderblade*
лопаточный scapularis, -e, *scapular*
лоханка pelvis, -is f, *pelvis*
магнезия Magnesīa, -ae f, *magnesia*
магний Magnēsīa, -ae f, Magnesium, -i n, *magnesium*
мазь unguentum, -i n, *ointment*; **жидкая мазь** linimentum, -i n, *liniment, embrocation*
майский majālis, -e, *May*
малый для непарных образований parvus, -a, -um, *small, little*; по отношению к парным объектам (буквально «более маленький, меньший») minor, minus, *smaller, less*
масло (жидкое) oleum, -i n, *oil*; **масло** (твердое) butyrum, -i n, *butter*
масляный oleōsus, -a, -um, *oily*
матка utērus, -i m (metr), *uterus, womb*
медиальный medialis, -e, *medial*
мелкий subtilis, -e, *subtle, fine*
мельчайший subtilissimus, -a, -um, *most subtle, finest*
менингеальный meningeus, -a, -um, *meningeal*
мешок saccus, -i m, *sac*
микстура mixtura, -ae f, *mixture*

мозг головной cerebrum, -i n (encephal), *cerebrum, brain*; вещество костного или спинного мозга medulla, -ae f (myel), *medulla*; **костный мозг** (буквально «мозговое вещество костей») medulla ossium (osteomyel), *marrow, bone marrow*; **спинной мозг** medulla spinālis (myel), *spinal marrow, spinal cord*

молоко lac, lactis, n (galact), *milk*

моча urīna, -ae, f (ur), *urine*; **состояние мочи** -uria, -ae f, -*uria*

муравьиный formicicus, -a, -um, *formic*

мышатник Thermopsis, -idis f, *thermopsis*

мышца muscūlus, -i m (my, myos), *muscle*; **тонус мышц** -tonia, -ae f, -*tonia*

мышьяк Arsenicum, -i n, *arsenic*

мягкий mollis, -e, *soft, mild*

мята Mentha, -ae f, *mint*

на in (+abl. при указании места), *on*; in (+acc. при указании направления), *to*

навощенный cerātus, -a, -um, *cerated, waxed, waxen*

нагревание -thermia, -ae f, -*thermy*

наличие напряженности -tonia, -ae f, -*tonia*

наркоз narcōsis, -is f, *narcosis, anesthesia*

наружный externus, -a, -um, *external*

настой infūsum, -i n, *infusion*

настойка tinctūra, -ae f, *tincture*

наука -lógia, -ae f, -*logy*; **раздел науки** -lógia, -ae f, -*logy*

немедленно stātīm, *immediately, at once*

непарный impar, -āris, *unpaired, odd*

неравный impar, -āris, *unequal*

нерв nervus, -i m (neur), *nerve*

нервный узел ganglion, -i n, *nerve knot*

нижнечелюстной mandibularis, -e, *mandibular*

нижний (синоним термина «вентральный» по отношению к объектам головы) inferior, -ius, *inferior, lower*

нисходящий descendens, -ntis, *descending*

нога pes, pedis m (pod), *leg*

ножка crus, cruris, n, *leg*

нос nasus, -i m (rhin), *nose*

обильное выделение -rrhoea, -ae f, -*rrhea*

область regio, -ōnis f, *region*; **специалист в определенной области** -lōgus, -i m, -*logist*

обозначить (в значении приказа) *signetur*; **обозначь** *signa*; **пусть будет обозначено** *signetur*

оболочка *tunica*, -ae f, *covering, membrane*; **мозговая оболочка** *meninx*, -ngis f, *meninx*

общий *communis*, -e, *common*

описание *-graphia*, -ae f, *-graphy*

опухоль *tumor*, -ōris m (*onc*), *tumor, swelling*; **опухоль из конкретной ткани** *-ōma*, -ātis n, *-oma*

остистый *spinōsus*, -a, -um, *spinous, spinal*

острый *acūtus*, -a, -um, *acute, sharp*

ость *spina*, -ae, f, *spine, backbone*

отвар *decoctum*, -i n, *decoction*

отверждение *sclerōsis*, -is f, *sclerosis*

отверстие *forāmen*, -īnis n, *hole*; *ostium*, -i n, *opening*; **наложение искусственного отверстия (свища)** *-stomia*, -ae f, *-stomy*

отводящий *abducens*, -ntis, *abducent*

отмирание *necrōsis*, -is f, *necrosis*

относящий *deferens*, -ntis, *related to*

отросток *processus*, -us m, *process, outgrowth*

пазуха *sinus*, -us m, *sinus*

палец *digitus*, -i m (*dactyl*), *digit, finger*

паралич *-plegia*, -ae f, *-plegia*

парный *par*, *paris*, *paired*

паста *pasta*, -ae, f, *paste*

патологический процесс, связанный, с количественными и качественными изменениями в организме *-ōsis*, -is f, *-osis*; длительный, хронический *-iāsis*, -is f, *-iasis*;

переверни (соответствует русскому «см. на обороте», указывает, что запись продолжается на другой стороне листа бумаги) *verte*

перегородка *septum*, -i n, *septum, partition*

передний (синоним термина «краниальный» по отношению к объектам головы) *anterior*, -ius, *anterior, front*

перечный *piperītus*, -a, -um, *peppery, pepper*

печень *hepar*, -ātis n, *liver*

пещеристый *cavernōsus*, -a, -um, *cavernous*

пилюля *pilūla*, -ae f, *pill*

питание органов или тканей *-trophia*, -ae f, *-trophu*

пищевод *oesophāgus*, -i m, *esophagus*

пластика -plastica, -ae f, -plasty
пластинка lamina, -ae f, plate
пластырь emplastrum, -i n, plaster
плод fructus, -us m, fruit
плотный compactus, -a, -um, compact
плюсна metatarsus, -i m, metatarsus
по ana, (with numbers) each
по всем правилам искусства lege artis, by the rule of the art
по своему усмотрению (о количестве вспомогательных веществ) ad libitum, as one pleases
поверхность facies, -ēi f, superficies, -ēi f, surface
повторить (в значении приказа, обычно сочетается с 'bis' дважды или 'ter' трижды) repetātur; **повтори** repēte; **пусть будет повторено** (обычно сочетается с 'bis' дважды или 'ter' трижды) repetātur
подсолнечник Helianthus, -i, m, sunflower
подъязычный sublinguālis, -e, sublingual; hypoglossus, -a, -um (по отношению к 'nervus'), hypoglossal; hyoideus, -a, -um (по отношению к 'os'), hyodi
позвонок vertebra, -ae f (spondyl), vertebra
позвоночник columna vertebrālis (spondyl), vertebral column, spinal column
покрытый воском cerātus, -a, -um, cerated, waxed, waxen
полосатый striātus, -a, -um, striped
полость cavum, -i n, cavity; **состояние полости рта** -stomia, -ae f, -stomy
полый cavus, -a, -um, hollow
поровну ana, equally
порошок pulvis, -ēris m, powder
почка ren, renis m (nephr), kidney
поясничной lumbālis, -e, lumbar
правильный rectus, -a, -um (orth), right, correct
правый dexter, -tra, -trum, right
предплюсна tarsus, -i m, tarsus
при ad (+acc. при указании на заболевание), at
пробирка vitrum, -i n, test-tube
проксимальный proximalis, -e, proximal
промежуточный intermedius, -a, -um, intermediate
Простерилизовать! Sterilisētur! (в значении приказа, всегда сопровождается восклицательным знаком); **Простерилизуй!** Sterilisa! (всегда

сопровождается восклицательным знаком); **Пусть будет простерили-**
зовано! *Sterilisētur!* (всегда сопровождается восклицательным знаком)
простой *simplex*, -īcis, *simple*
проток *ductus*, -us m, *duct*
проход *meātus*, -us m, *passage*, *path*
прямой *rectus*, -a, -um (orth), *straight*, *direct*; **прямая кишка** *rectum*, -i n
 (proct), *rectum*
пузырь *vesica*, -ae, f (cyst), *bladder*; **желчный пузырь** *vesica fellea*
 (cholecyst), *gall bladder*; **мочевой пузырь** *vesica urinaria* (cyst), *urinary*
bladder
пустырник *Leonūrus*, -i, m, *motherwort*
пусть получится *fiat*; **пусть получатся** *fiant*; **чтобы получились** *ut fiant*;
чтобы получился *ut fiat*
пшеница *Triticum*, -i n, *wheat*
пять *metacarpus*, -i m, *metacarpus*
равный *par*, *paris*, *equal*
разведенный *dilūtus*, -a, um, *diluted*
разделить (в значении приказа) *dividātur*; **раздели** *divide*; **пусть будет**
разделено *dividātur*
разрез -*tomia*, -ae f, -*tomy*
разрушение -*lysis*, -is f, -*lysis*
раковина *concha*, -ae f, *concha*, *shell*
распад -*lysis*, -is f, -*lysis*
рассечение -*tomia*, -ae f, -*tomy*
раствор *solutio*, -ōnis f, *solution*
расширение полого или трубчатого органа -*ectasia*, -ae f, -*ectasia*
ребро *costa*, -ae f, *rib*
рог *cornu*, -us n (kerat), *horn*
рогатый (видовой эпитет спорыньи) *cornūtus*, -a, -um, *horned*
роговица *cornea*, -ae f (kerat), *cornea*
рожок *cornu*, -us n (kerat), *horn*
рожь *Secāle*, -is n, *rye*
ромашка *Chamomilla*, -ae f, *camomile*
ромбовидный *rhomboides*, -a, -um, *rhomboid*, *diamond-shaped*
рот *os*, *oris* n (stom, stomat), *mouth*; **состояние полости рта** -*stomia*, -ae
 f, -*stomy*
рубец (отдел желудка у жвачных животных) *rumen*, -īnis n, *rumen*
рука *manus*, -us f (chir), *hand*

с cum (+abl.), *with*; **вместе с** cum (+abl.), *along with*
самым быстрым образом citissime, *most quickly*
сахар saccharum, -i n (glyc, редко glyk), *sugar*
сбор (лекарственная форма) species, -ēi f (употребляется во множественном числе), *tea*
свеча suppositorium, -i n, *suppository, candle*
свинец Plumbum, -i n, *lead*
свиной suillus, -a, -um, *porcine*
свободный liber, -ēra, -erum, *free*
связка ligamentum, -i n (desm), *ligament*
связывающий communicans, -ntis, *connecting*
седалище ischium, -i n, *ischium*
селезенка lien, -ēnis m (spleen), *spleen*
семя semen, -inis n, *semen, seed*
сера Sulfur, -ūris, n, *sulfur*
сердце cor, cordis n (cardi), *heart*
серебро Argentum, -i n, *silver*
серный (не по отношению к кислоте) sulfurātus, -a, -um, *sulphurous, sulphury*
серозный serōsus, -a, -um, *serous*
сетка reticulum, -i n, *reticulum*
сеть rete, -is n, *net*
синовиальный synovialis, -e, *synovial*
складка plica, -ae f, *fold*
склонность -philia, -ae f, *-philia*
склянка vitrum, -i n, *phial*
сколько нужно (о количестве вспомогательных веществ) quantum satis, *sufficient quantity*
сколько угодно (о количестве вспомогательных веществ) ad libitum, *to any desired extent, optionally*
сладкий dulcis, -e (glyc, редко glyk), *sweet*
слепой caecus, -a, um, *blind*; **слепая кишка** caecum, -i n, *caecum, blind gut*
слизистый mucōsus, -a, -um, *mucous*
слизь mucilāgo, -inis f, *mucus*
сложный composītus, -a, -um, *composite, complex*
смешать (в значении приказа) misceatur; **смешай** misce; **пусть будет смешано** misceatur
солодка Glycyrrhīza, -ae f, *licorice*
сопутствующий comitans, -ntis, *concomitant*

сосновая смола Terebinthīna, -ae f, *terebenthene, turpentine, pine tar*
сосуд vas, vasis n (angi), *vessel*; **истечение из поврежденных сосудов**
 -rrhagia, -ae f, *-rrhagia*
сосцевидный mastoideus, -a, -um, *mastoid, mammiiform*
спина dorsum, -i n, *back*
спинка dorsum, -i n, *back*
спирт spiritus, -us m, *spirit*
спиртовой spirituōsus, -a, -um, *spirituous, spirit*
сплетение plexus, -us m, *plexus*
спорынья Secāle, -is n, *ergot*
спрей spray n [спрэй], *spray*
сразу statim, *immediately, at once*
срединный mediānus, -a, -um, *middle*
средний medius, -a, -um (mes), *middle*
ствол truncus, -i m, *trunk*
стенка paries, -ētis m, *paries, wall*
столб columna, -ae f, *column*
стопа pes, pedis m (pod), *foot*
строфант Strophanthus, -i m, *strophanthus*
сужение stenōsis, -is f, *stenosis*
суппозиторий suppositorium, -i n, *suppository, candle*
суспензия suspensio, -ōnis f, *suspension*
сустав articulatio, -ōnis f (arthr), *articulation, joint*
суставной articularis, -e, *articular, joint*
сухожилие tendo, -īnis m (ten), *tendon*
сухой siccus, -a, -um (xer), *dry*
сычуг abomāsūm, -i n, *abomasum*
таблетка tabuletta, -ae f, *tablet, pill*
таз pelvis, -is f, *pelvis*
такой talis, -e, *such*
твердый durus, -a, -um (scler), *hard*
тело corpus, -ōris n (somat), *body*; **восстановление поврежденных орга-**
нов и участков тела -plastica, -ae f, *-plasty*
температурное воздействие -thermia, -ae f, *-thermy*
темя paries, -ētis m, *sinciput, crown, top of the head*
термопсис Thermopsis, -īdis f, *thermopsis*
терпентин Terebinthīna, -ae f, *terebenthene, turpentine, pine tar*

толстый crassus, -a, -um, *thick*; **толстый кишечник** intestīnum crassum, *large intestine*

тонкий tenuis, -e, *thin*; **тонкий кишечник** intestīnum tenue (enter), *small intestine*

трава herba, -ae f, *herb, grass*

туловище truncus, -i m, *trunk, body, torso*

углубление recessus, -us m, *recess, cavity*

уголь carbo, -ōnis m, *coal*

удаление -ectomy, -ae f, *-ectomy*

уксусный aceticus, -a, -um, *acetic*

улитка cochlea, -ae f, *cochlea*

употребление usus, -us m, *use, usage*

устье ostium, -i n, *mouth*

ухо auris, -is f (ot), *ear*

учение -lógia, -ae f, *-logy*

фаланга phalanx, -ngis f, *phalanx, phalange*

фасция (соединительная оболочка органов – мышц, нервов, сосудов и др.) fascia, -ae f, *fascia*

фосфор Phosphōrus, -i m, *phosphorus*

хвост cauda, -ae, f, *tail*; **направленный в сторону хвоста** caudalis, -e, *caudal*

хвостатый caudātus, -a, -um, *caudate, caudal*

ход meātus, -us m, *motion*

хорда chorda, -ae f, *chorda, cord*

хрящ cartilāgo, -īnis f (chondr), *cartilage*

цветок flos, floris m, *flower*

цинк Zincum, -i n [цйнкум], *zinc*

часть pars, partis f, *part*

через per (+acc.), *through, by*

череп cranium, -i n, *skull*

черепной cranialis-, e, *cranial*

черный niger, -gra, -grum (melan), *black*

число numērus, -i m, *number*

чистеший purissimus, -a, -um, *purest, cleanest*

чистый purus, -a, -um, *pure, clean*; **в чистом виде** per se, *by itself*

шейка collum, -i n, *neck*

шероховатый asper, -ĕra, -erum, *rough*

шея cervix, -īcis f, collum, -i n, *neck*

шиловидный styloideus, -a, -um, *styloid, awl-shaped*
шиповник Rosa, -ae f, *briar*
широкий latus, -a, -um, *broad, wide*
шов rhaphe, -es f, *suture, stitch*; **наложение шва** -rrhaphia, -ae f, -rrhaphy
щель hiātus, -us m, *crevice*
щитовидный thyroideus, -a, -um, *thyroid*
экстракт extractum, -i n, *extract*
эмульсия emulsum, -i n, *emulsion*
этиловый aethylicus, -a, -um, *ethyl*
эфир aether, -ēris m, *ether*
эфирный aethereus, -a, -um, *etheric*
ягодичный glutēus, -a, -um, *gluteal, buttock*
яд venēnum, -i n (toxic), *venom, toxin, poison*
язык lingua, -ae f (gloss), *language, tongue*
ямка (большая) fossa, -ae f, *ditch*; **ямка** (маленькая) fovea, -ae f, *pit*

§ 15. СЛОВАРЬ ГРЕЧЕСКИХ КОРНЕВЫХ ТЕРМИНОЭЛЕМЕНТОВ

Словарь включает в себя только греческие корни, которые указаны в лексических минимумах как корневые терминологические элементы, синонимичные латинским названиям анатомических образований. Слова, вошедшие в латинский язык, и терминологические элементы греческого происхождения включены в латинский словарь (см. § 13). Жирным шрифтом указан греческий корень в традиционной латинской графике, обычным шрифтом – латинский синоним и русское значение. Курсивом указано соответствие в английском языке.

aden glandŭla, -ae f, железа, *gland*

alg dolor, -ōris m, боль, *pain*

angi vas, vasis n, сосуд, *vessel*

arthr articulatio, -ōnis f, сустав, *articulation, joint*

blephar palpēbra, -ae, f, веко, *palpebra, eyelid*

cardi cor, cordis n, сердце, *heart*

cephal caput, -ītis n, голова, *head*

cheil labium, -i n, губа, *labium, lip*

chir manus, -us f, рука, кисть, *hand*

chole fel, fellis n, желчь, *gall, bile*

cholecyst vesīca fellea, желчный пузырь, *gall bladder*

chondr cartilāgo, -īnis f, хрящ, *cartilage*

colp vagīna, -ae, f, влагалище, *vagina*

cyst vesīca, -ae, f, пузырь, *bladder*; vesīca urinaria, мочевого пузыря, *urinary bladder*

cyt cella, -ae f, клетка, *cell*

dactyl digītus, -i m, палец, *digit, finger*

derm, dermat cutis, -is f, кожа, *skin*

desm ligamentum, -i n, связка, *ligament*

encephal cerēbrum, -i n, головной мозг, *cerebrum, brain*

enter intestīnum, -i n, кишка, *intestine, gut*; intestīnum tenue, тонкий кишечник, *small intestine*

erythr ruber, -bra, -brum, красный, *red*

galact lac, lactis, n, молоко, *milk*

gastr ventricŭlus, -i m, желудок, *stomach*; ventricŭlus, -i m, желудочек, *ventricle*

gloss lingua, -ae f, язык, *language, tongue*
glyc (редко **glyk**) dulcis, -e, сладкий, *sweet*; saccharum, -i n, сахар, *sugar*
haem, haemat sanguis, -inis m, кровь, *blood*
hydr aqua, -ae f, вода, *water*
iater medicus, -i, m, врач, *physician, doctor*
kerat cornea, -ae f, роговица, *cornea*; cornu, -us n, рог, рожок, *horn*
lapar abdōmen, -inis n, живот, *abdomen*
leuc (редко **leuk**) albus, -a, -um, белый, *white*
lip adeps, -īpis m, жир, *fat*
lith calcūlus, -i m, камень, *stone*
mast mamma, -ae f, молочная железа, *mammary gland, breast*
melan niger, -gra, -grum, черный, *black*
mes medius, -a, -um, средний, *middle*
metr utērus, -i m, матка, *uterus, womb*
my, myos muscūlus, -i m, мышца, *muscle*
myc fungus, -i m, гриб, *fungus, mushroom*
myel medulla, -ae f, мозг (костный, спинной), *medulla*; medulla spinalis, спинной мозг, *spinal marrow, spinal cord*
nephr ren, renis m, почка, *kidney*
neur nervus, -i m, нерв, *nerve*
odont dens, dentis m, зуб, *tooth*
onc tumor, -ōris m, опухоль, *tumor, swelling*
ophthalm oculū, -i m, глаз, *eye*
orth rectus, -a, -um, прямой, *straight, direct*; rectus, -a, -um, правильный, *right, correct*
oste os, ossis n, кость, *bone*
osteomyel medulla ossium, костный мозг (буквально «мозговое вещество костей»), *marrow, bone marrow*
ot auris, -is f, ухо, *ear*
path morbus, -i m, болезнь, *disease, illness, sickness*
phleb vena, -ae f, вена, *vein*
pneum, pneumon pulmo, -ōnis m, легкое, *lung*
pod pes, pedis m, стопа, *foot*; pes, pedis m, нога, *leg*
proct rectum, -i n, прямая кишка, *rectum*
pter, pteryg ala, -ae f, крыло, *ala, wing*
py pus, puris n, гной, *pus*
rhin nasus, -i m, нос, *nose*
scler durus, -a, -um, твердый, *hard*

somat corpus, -ōris n, тело, *body*

splen lien, -ēnis m, селезенка, *spleen*

spondyl vertebra, -ae f, позвонок, *vertebra*; columna vertebrālis, позвоночник, *vertebral column, spinal column*

stom, stomat os, oris n, рот, *mouth*

ten tendo, -īnis m, сухожилие, *tendon*

toxic venēnum, -i n, яд, *toxin, venom, poison*

ur urīna, -ae, f, моча, *urine*

xer siccus, -a, -um, сухой, *dry*

§ 16. АНГЛИЙСКИЙ СЛОВАРЬ

В словаре указаны английские слова, соответствующие латинским лексическим единицам. Жирным шрифтом выделено заглавное английское слово, обычным – латинский и русский переводы. В скобках указан греческий корень, если он употребляется в медицинской терминологии наряду с латинским.

- abdomen** abdōmen, -īnis n (lapar), живот
abdominal ventralis, -e, брюшной, направленный в сторону живота
abducent abducens, -ntis, отводящий
abomasum abomāsum, -i n, сычуг
acetic acetīcus, -a, -um, уксусный
acid acidum, -i n, кислота
acute acūtus, -a, -um, острый
adonis Adōnis, -īdis f, горюцвет
-aemia -aemia -ae f, -кровие, состояние крови
aerosol aërosōlum, -i n, аэрозоль
air aēr, aëris m, воздух
ala ala, -ae f (pter, pteryg), крыло
-algia -algia, -ae f, боль без органических причин
althaea Althaea, -ae f, алтей
alum Alumen, -īnis n, квасцы (в латинском языке употребляется в единственном числе)
ammonium Ammonium, -i n, аммоний
ampoule ampulla, -ae f, ампула
anesthesia narcōsis, -is f, наркоз
anistic anisātus, -a, -um, анисовый
anterior anterior, -ius, передний (синоним термина «краниальный» по отношению к объектам головы)
apex apex, -īcis m, верхушка
aquatic aquōsus, -a, -um, водный
arch arcus, -us m, дуга
arsenic Arsenīcum, -i n, мышьяк
articular articularis, -e, суставной
articulation articulatio, -ōnis f (arthr), сустав
as one pleases ad libitum, по своему усмотрению (о количестве вспомогательных веществ)
ascending ascendens, -ntis, восходящий

ascorbic ascorbicus, -a, -um (до XIV фармакопеи – ascorbinicus), аскорбиновый
at ad (+acc.), при (при указании на заболевание); **at once** stātīm, немедленно, сразу
awl-shaped styloideus, -a, -um, шиловидный
back dorsum, -ī n, спина, спинка; posterior, -ius, задний; **back of the head** occiput, -ītis n, затылок
backbone spina, -ae, f, ось
belladonna Belladonna, -ae f, красавка
big grossus, -a, -um, крупный; magnus, -a, -um, большой (для непарных образований); **bigger** maior, majus, большой (по отношению к парным объектам, буквально «более крупный»)
bile fel, fellis n (chole), желчь
bilious felleus, -a, -um, желчный
black niger, -gra, -grum (melan), черный
bladder vesīca, -ae, f (cyst), пузырь; **gall bladder** vesīca fellea (cholecyst), желчный пузырь; **urinary bladder** vesīca urinaria (cyst), мочевого пузырь
blind caecus, -a, um, слепой; **blind gut** caecum, -ī n, слепая кишка
blood sanguis, -īnis m (haem, haemat), кровь
boat-shaped scaphoideus, -a, -um, ладьевидный
body corpus, -ōris n (somat), тело; truncus, -ī m, туловище
bolus bolus, -ī f, болюс: а) глина; б) рыхлая пиллюля, комок из лекарственного и вспомогательного вещества, например, хлеба; в) порция частично пережеванной пищи или жидкости объемом в один глоток (слово-исключение женского рода)
bone os, ossis n (oste), кость; osseus, -a, -um, костный; **bone marrow** medulla ossium (osteomyel), костный мозг (буквально «мозговое вещество костей»); **hip bone** соха, -ae f, тазовая кость
bottom fundus, -ī m, дно
brain cerebrum, -ī n (encephala), головной мозг
branch ramus, -ī m, ветвь
breast pectus, -ōris n, грудь; mamma, -ae f (mast), молочная железа
briar Rosa, -ae f, шиповник
brief brevis, -e, короткий
broad latus, -a, -um, широкий
butter butyrum, -ī n, масло (твердое)
buttock glutēus, -a, -um, ягодичный

by per (+acc.), через; **by itself** per se, в чистом виде; **by the rule of the art**
lege artis, по всем правилам искусства

caecum caecum, -i n, слепая кишка

calcium Calcium, -i n, кальций

camomile Chamomilla, -ae f, ромашка

camphor Camphora, -ae f, камфора

camphoric camphorātus, -a, -um, камфорный

candle suppositorium, -i n, свеча, суппозиторий

capsule capsula, -ae f, капсула

cartilage cartilago, -inis f (chondr), хрящ

castor-oil plant Ricinus, -i m, клещевина

caudal caudalis, -e, хвостовой, направленный в сторону хвоста

caudate caudatus, -a, -um, хвостатый

caustic causticus, -a, -um, едкий

cavernous cavernosus, -a, -um, пещеристый

cavity cavum, -i n, полость; recessus, -us m, углубление

cell cella, -ae f (cyt), клетка

cerated ceratus, -a, -um, (на)вощенный, покрытый воском

cerebrum cerebrum, -i n (encephala), головной мозг

channel canalis, -is m, канал

chest thorax, -acis f, грудная клетка

chorda chorda, -ae f, хорда

citrous citricus, -a, -um, лимонный

clean purus, -a, -um, чистый; **cleanest** purissimus, -a, -um, чистеший

coal carbo, -onis m, уголь

coccygeal coccygeus, -a, -um, копчиковый

coccyx coccyx, -ygis m, копчик

cochlea cochlea, -ae f, улитка

colon colon, -i n, ободочная кишка

column columna, -ae f, столб; **spinal column** columna vertebrālis (spondyl),
позвоночник; **vertebral column** columna vertebrālis (spondyl), позво-
ночник

common communis, -e, общий

compact compactus, -a, -um, плотный

complex compositus, -a, -um, сложный

composite compositus, -a, -um, сложный

concha concha, -ae f, раковина

concomitant comitans, -ntis, сопутствующий

connecting communicans, -ntis, связывающий
cord chorda, -ae f, хорда; **spinal cord** medulla spinālis (myel), спинной мозг
cornea cornea, -ae f (kerat), роговица
correct rectus, -a, -um (orth), правильный
cortex cortex, -icis m, кора
covering tunica, -ae f, оболочка
cranial cranialis-, e, черепной, направленный в сторону головы
crest crista, -ae f, гребень
crevice hiātus, -us m, щель
crown paries, -ētis m, темя
cutaneous cutaneus, -a, um, кожный
day dies, -ei m, день
decoction decoctum, -i n, отвар
deep profundus, -a, -um, глубокий
dermal cutaneus, -a, um, кожный
descending descendens, -ntis, нисходящий
diamond-shaped rhomboideus, -a, -um, ромбовидный
digit digītus, -i m (dactyl), палец
diluted dilūtus, -a, um, разведенный
direct rectus, -a, -um (orth), прямой
disease morbus, -i m (path), болезнь; **fungus disease** mycōsis, -is f, гриб-
 ковое заболевание
distal distalis, -e, дистальный
ditch fossa, -ae f, ямка (большая)
doctor medicus, -i, m (iater), врач
dorsal dorsalis, -e, дорсальный
dose dosis, -is f, доза
dragee dragee f [дражэ], драже
drop gutta, -ae f, капля
dry siccus, -a, -um (xer), сухой
duct ductus, -us m, проток
dust dustum, -i n, dust
each ana, (with numbers) по
ear auris, -is f (ot), ухо
-ectasia -ectasia, -ae f, расширение полого или трубчатого органа
-ectomy -ectomia, -ae f, удаление, иссечение
edge margo, -īnis m, край
electuary electuarium, -i n, кашка

embrocation linimentum, -i n, линимент, жидкая мазь
emulsion emulsum, -i n, эмульсия
equal par, paris, равный
equally ana, поровну
ergot Secāle, -is n, спорынья
esophagus oesophāgus, -i m, пищевод
ether aether, -ēris m, эфир
etheric aethereus, -a, -um, эфирный
ethyl aethylicus, -a, -um, этиловый
external externus, -a, -um, наружный
extract extractum, -i n, вытяжка, экстракт
eye oculū, -i m (ophthalm), глаз
eyelid palpebra, -ae, f (blephar), веко
face facies, -ēi f, лицо
fascia fascia, -ae f, фасция (соединительная оболочка органов – мышц, нервов, сосудов и др.)
fat adeps, -ipis m (lip), жир
femur femur, -ōris n, бедро
fiber fibra, -ae f, волокно
fine subtilis, -e, мелкий; **finest** subtilissimus, -a, -um, мельчайший
finger digitus, -i m (dactyl), палец
flax Linum, -i n, лен
flower flos, floris m, цветок
fluid fluidus, -a, -um, жидкий
fold plica, -ae f, складка
foot pes, pedis m (pod), стопа
for ad (+acc.), для (к слову 'usus'); pro (+abl.), для (с указанием на процедуру или применение); **for me** pro me, для меня
forehead frons, frontis f, лоб
formic formicicus, -a, -um, муравьиный
free liber, -ēra, -erum, свободный
front anterior, -ius, передний
frontal frontalis, -e, лобный
fruit fructus, -us m, плод
fungus fungus, -i m (myc), гриб; **fungus disease** mycōsis, -is f, грибковое заболевание
furrow sulcus, -i, m, борозда

gall fel, fellis n (chole), желчь; felleus, -a, -um, желчный; **gall bladder** vesīca fellea (cholecyst), желчный пузырь
ganglion ganglion, -i n, ганглий
gelatinous gelatinōsus, -a, -um, желатиновый
geniculum genu, -us, n, коленце
gland glandūla, -ae f (aden), железа; **mammary gland** mamma, -ae f (mast), молочная железа
gluteal glutēus, -a, -um, ягодичный
gold Aurum, -i n, золото
-graphy -graphia, -ae f, изображение, описание
grass herba, -ae f, трава
gut intestīnum, -i n (enter), кишка; **blind gut** caecum, -i n, слепая кишка
gyrus gyrus, -i m, извилина
hand manus, -us f (chir), рука, кисть
hard durus, -a, -um (scler), твердый
head caput, -ītis n (cephal), голова; **back of the head** occiput, -ītis n, затылок;
top of the head paries, -ētis m, темя
heart cor, cordis n (cardi), сердце
herb herba, -ae f, трава
hiatus hiātus, -us m, зияние
hip femur, -ōris n, бедро; **hip bone** соха, -ae f, тазовая кость
hole forāmen, -īnis n, отверстие
hollow cavus, -a, -um, полый
horn cornu, -us n (kerat), рог, рожок
horned cornūtus, -a, -um, рогатый (видовой эпитет спорыньи)
hydrogen Hydrogenium, -i n, водород
hyoid hyoideus, -a, -um, подъязычный (по отношению к 'os')
hypoglossal hypoglossus, -a, -um, подъязычный (по отношению к 'nervus')
-iasis -iāsis, -is f, патологический процесс (часто длительный, хронический), заболевание невоспалительного характера
illness morbus, -i m (path), болезнь
immediately stātīm, немедленно, сразу
in in (+abl. при указании места), в
inferior inferior, -ius, нижний (синоним термина «вентральный» по отношению к объектам головы)
infusion infūsum, -i n, настой
inhalation inhalatio, -ōnis f, ингаляция
intermediate intermedius, -a, -um, промежуточный

internal internus, -a, -um, внутренний
intestine intestīnum, -i n (enter), кишка; **large intestine** intestīnum crassum, толстый кишечник; **small intestine** intestīnum tenue, тонкий кишечник
iodine Iodum, -i n, йод
iron Ferrum, -i n, железо
ischium ischium, -i n, седалище
-itis -itis, -itidis f, заболевание воспалительного характера
joint articulatio, -ōnis f (arthr), сустав; articularis, -e, суставной
kidney ren, renis m (nephr), почка
knee genu, -us, n, колено
labium labium, -i n (cheil), губа
language lingua, -ae f (gloss), язык
large grossus, -a, -um, крупный; magnus, -a, -um, большой (для непарных образований); **large intestine** intestīnum crassum, толстый кишечник;
larger maior, majus, большой (по отношению к парным объектам, буквально «более крупный»)
laryngeal laryngeus, -a, -um, гортанный
larynx larynx, -ngis m, гортань
lateral lateralis, -e, латеральный
lead Plumbum, -i n, свинец
leaf folium, -i n, лист
left sinister, -tra, -trum, левый
leg pes, pedis m (pod), нога; crus, cruris, n, ножка; **lower leg** crus, cruris, n, голень
lemon citricus, -a, -um, лимонный
licorice Glycyrrhiza, -ae f, солодка
ligament ligamentum, -i n (desm), связка
lily-of-the-valley Convallaria, -ae f, ландыш
limb membrum, -i n, конечность
liniment linimentum, -i n, линимент, жидкая мазь
lip labium, -i n (cheil), губа
liquid fluidus, -a, -um, жидкий
lithiasis lithiāsis, -is f, образование камней, конкрементов
little parvus, -a, -um, малый (для непарных образований); **less** minor, minus, малый (по отношению к парным объектам, буквально «более маленький, меньший»)
liver hepar, -ātis n, печень

lobe lobus, -i m, доля
-logist -lōgus, -i m, специалист в определенной области
-logy -lōgia, -ae f, наука, раздел науки, учение
long longus, -a, -um, длинный
lower inferior, -ius, нижний; **lower leg** crus, cruris, n, голень
lumbar lumbālis, -e, поясничный
lung pulmo, -ōnis m (pneum, pneumon), легкое
lymph lymphā, -ae f, лимфа
-lysis -lŷsis, -is f, разрушение, распад
magnesia Magnesia, -ae f, магнезия
magnesium Magnesia, -ae f, Magnesium, -i n, магний
mammiform mastoideus, -a, -um, сосцевидный
mandibular mandibularis, -e, нижнечелюстной
margin margo, -inis m, край
marrow medulla ossium (osteomyel), костный мозг; **bone marrow** medulla ossium (osteomyel), костный мозг (буквально «мозговое вещество костей»); **spinal marrow** medulla spinālis (myel) спинной мозг
mastoid mastoideus, -a, -um, сосцевидный
maxillary maxilaris, -e, верхнечелюстной
May majālis, -e, майский
medial medialis, -e, медиальный
medulla medulla, -ae f (myel), мозг (костный, спинной)
member membrum, -i n, конечность
membrane tunīca, -ae f, оболочка
meningeal meningeus, -a, -um, менингальный
meninx meninx, -ngis f, мозговая оболочка
metacarpus metacarpus, -i m, пясть
metatarsus metatarsus, -i m, плюсна
middle medius, -a, -um (mes), средний; mediānus, -a, -um, срединный
mild mollis, -e, мягкий
milk lac, lactis, n (galact), молоко
mint Mentha, -ae f, мята
mixture mixtūra, -ae f, микстура
motherwort Leonūrus, -i, m, пустырник
motion meātus, -us m, ход
mouth os, oris n (stom, stomat), рот; ostium, -i n, устье
mucous mucōsus, -a, -um, слизистый
mucus mucilāgo, -inis f, слизь

muscle muscŭlus, -i m (my, myos), мышца
mushroom fungus, -i m (muc), гриб
mycosis mycōsis, -is f, грибковое заболевание
nape occiput, -itis n, затылок
narcosis narcōsis, -is f, наркоз
neck cervix, -icis f, шея; collum, -i n, шея, шейка
necrosis necrōsis, -is f, отмирание
nerve nervus, -i m (neur), нерв; **nerve knot** ganglion, -i n, нервный узел
net rete, -is n, сеть
nitrogen Nitrogenium, -i n, азот
nose nasus, -i m (rhin), нос
number numērus, -i m, число
oblique obliquus, -a, -um, косой
occipital occipitalis, -e, затылочный
occiput occiput, -itis n, затылок
odd impar, -āris, непарный
oil oleum, -i n, масло (жидкое)
oily oleōsus, -a, -um, масляный
ointment unguentum, -i n, мазь
-oma -ōma, -ātis n, опухоль из конкретной ткани
omasum omāsum, -i n, книжка (отдел желудка у жвачных животных)
on in (+abl. при указании места), на
opening ostium, -i n, отверстие
optionally ad libitum, сколько угодно (о количестве вспомогательных веществ)
-osis -ōsis, -is f, патологический процесс (часто связанный с количественными и качественными изменениями в организме), заболевание невоспалительного характера
osseous osseus, -a, -um, костный
outgrowth processus, -us m, отросток
oxygen Oxygenium, -i n, кислород
pain dolor, -ōris m (alg), боль
paired par, paris, парный
palpebra palpēbra, -ae, f (blephar), веко
paper charta, -ae f, бумага
paries paries, -ētis m, стенка
part pars, partis f, часть
partition septum, -i n, перегородка

passage meātus, -us m, проход
paste pasta, -ae f, паста
path meātus, -us m, проход
-pathy -pathia, -ae f, заболевание общего характера, сопровождающееся органическими изменениями
pectoral thoracicus, -a, -um, грудной
pelvis pelvis, -is f, лоханка, таз
-penia -penia, -ae f, недостаток отдельных элементов крови
pepper piperitus, -a, -um, перечный
peppery piperitus, -a, -um, перечный
-phagia -phagia, -ae f, глотание
phalange phalanx, -ngis f, фаланга
phalanx phalanx, -ngis f, фаланга
pharmaceutic officinālis, -e, аптечный
pharyngeal pharyngeus, -a, -um, глоточный
pharynx pharynx, -ngis m, глотка
phial vitrum, -i n, склянка
-philia -philia, -ae f, склонность
-phobia -phobia, -ae f, боязнь
phosphorus Phosphōrus, -i m, фосфор
physician medicus, -i, m (iater), врач
pill pilūla, -ae f, пилюля; tabuleta, -ae f, таблетка
pine tar Terebinthīna, -ae f, терпентин, сосновая смола
pit fovea, -ae f, ямка (маленькая)
plaster emplastrum, -i n, пластырь
-plasty -plastica, -ae f, пластика, восстановление поврежденных органов и участков тела
plate lamīna, -ae f, пластинка
-plegia -plegia, -ae f, паралич
plexus plexus, -us m, сплетение
poison venēnum, -i n (toxic), яд
porcine suillus, -a, -um, свиной
posterior posterior, -ius, задний (синоним термина «каудальный» по отношению к объектам головы)
potassium Kalium, -i n, калий
powder pulvis, -ēris m, порошок
process processus, -us m, отросток
protuberance tuber -ēris n, бугор

proximal proximalis, -e, проксимальный
pterygoid pterygoideus, -a, -um, крыловидный
pulmonary pulmonalis, -e, легочный
pure purus, -a, -um, чистый; **purest** purissimus, -a, -um, чистейший
pus pus, puris n (py), гной
quickly cito, быстро; **most quickly** citissime, самым быстрым образом
rear posterior, -ius, задний
recess recessus, -us m, углубление
rectum rectum, -i n (proct), прямая кишка
red ruber, -bra, -brum (erythr), красный
region regio, -ōnis f, область
related to deferens, -ntis, относящийся
reticulum reticulum, -i n, сетка
rhizome rhizōma, -ātis n, корневище
rhomboid rhomboideus, -a, -um, ромбовидный
rib costa, -ae f, ребро
right dexter, -tra, -trum, правый; rectus, -a, -um (orth), правильный
root radix, -icis f, корень
rootstock rhizōma, -ātis n, корневище
rough asper, -ĕra, -erum, шероховатый
-rrhagia -rrhagia, -ae f, кровотечение, истечение из поврежденных со-
 судов
-rrhaphy -rrhaphia, -ae f, наложение шва, зашивание
-rrhea -rrhoea, -ae f, обильное выделение, истечение из неповрежден-
 ного органа
rumen rumen, -īnis n, рубец (отдел желудка у жвачных животных)
rut sulcus, -i, m, желоб
rye Secāle, -is n, рожь
sac saccus, -i m, мешок
scaphoid scaphoideus, -a, -um, ладьевидный
scapula scapūla, -ae f, лопатка
scapular scapularis, -e, лопаточный
sclerosis sclerōsis, -is f, отвердение
-scopy -scopia, -ae f, инструментальный осмотр
seed semen, -īnis n, семя
semen semen, -īnis n, семя
septum septum, -i n, перегородка
serous serōsus, -a, -um, серозный

sharp acūtus, -a, -um, острый
shell concha, -ae f, раковина
shin crus, cruris, n, голень
short brevis, -e, короткий
shoulderblade scapula, -ae f, лопатка
sickness morbus, -i m (path), болезнь
silver Argentum, -i n, серебро
simple simplex, -icis, простой
sinciput paries, -ētis m, темя
sinus sinus, -us m, пазуха
skin cutis, -is f (derm, dermat), кожа; cutaneus, -a, um, кожный
skull cranium, -i n, череп
slanting obliquus, -a, -um, косой
small parvus, -a, -um, малый (для непарных образований); **smaller** minor, minus, малый (по отношению к парным объектам, буквально «более маленький, меньший»); **small intestine** intestinum, -i n (enter), тонкий кишечник
soft mollis, -e, мягкий
solution solutio, -ōnis f, раствор
species species, -ēi f (употребляется в единственном числе), вид, в частности, вид растения
spinal spinōsus, -a, -um, остистый; **spinal column** columna vertebrālis (spondyl), позвоночник; **spinal cord** medulla spinālis (myel), спинной мозг; **spinal marrow** medulla spinālis (myel) спинной мозг
spine spina, -ae, f, ось
spinous spinōsus, -a, -um, остистый
spirit spirītus, -us m, спирт; spirituōsus, -a, -um, спиртовой
spirituous spirituōsus, -a, -um, спиртовой
spleen lien, -ēnis m (spleen), селезенка
spongy spongiōsus, -a, -um, губчатый
spray spray n [спрэй], спрей
spring vernālis, -e, весенний
square quadrātus, -a, -um, квадратный
starch amylūm, -i n, крахмал
stenosis stenōsis, -is f, сужение
sternum sternum, -i n, грудина
stitch rhaphe, -es f, шов
stomach ventricūlus, -i m (gastr), желудок

-stomy -stomia, -ae f, состояние полости рта, наложение искусственного отверстия (свища)
stone calcŭlus, -i m (lith), камень
straight rectus, -a, -um (orth), прямой
striped striātus, -a, -um, полосатый
strophanthus Strophanthus, -i m, строфант
styloid styloideus, -a, -um, шиловидный
sublingual sublinguālis, -e, подъязычный (не по отношению к 'nervus', 'os')
subtle subtilis, -e, мелкий; **most subtle** subtilissimus, -a, -um, мельчайший
such talis, -e, такой
sufficient quantity quantum satis, сколько нужно (о количестве вспомогательных веществ)
sugar saccharum, -i n (glyc, редко glyk), сахар
sulfur Sulfur, -ŭris, n, сера
sulphurous sulfurātus, -a, -um, серный (не по отношению к кислоте)
sulphury sulfurātus, -a, -um, серный (не по отношению к кислоте)
sunflower Helianthus, -i, m, подсолнечник
superior superior, -ius, верхний (синоним термина «дорсальный» по отношению к объектам головы)
suppository suppositorium, -i n, свеча, суппозиторий
surface facies, -ēi f, superficies, -ēi f, поверхность
suspension suspensio, -ōnis f, суспензия
suture rhaps, -es f, шов
sweet dulcis, -e (glyc, редко glyk), сладкий
swelling tumor, -ōris m (onc), опухоль
synovial synovialis, -e, синовиальный
tablet tabuletta, -ae f, таблетка
tail cauda, -ae, f, хвост
tarsus tarsus, -i m, предплюсна
tea species, -ēi f (употребляется во множественном числе), сбор (лекарственная форма)
temple tempus, -ōris, n, висок
tendon tendo, -īnis m (ten), сухожилие
terebenthene Terebinthīna, -ae f, терпентин, сосновая смола
test-tube vitrum, -i n, пробирка
-therapy -therapia, -ae f, способ нехирургического лечения
thermopsis Thermopsis, -īdis f, термопсис, мышатник
-thermy -thermia, -ae f, нагревание, температурное воздействие

thick crassus, -a, -um, толстый; spissus, -a, -um, густой
thigh femur, -ōris n, бедро
thin tenuis, -e, тонкий
thoracic thoracicus, -a, -um, грудной
thorax thorax, -ācis f, грудная клетка
through per (+acc.), через
thyroid thyroideus, -a, -um, щитовидный
time tempus, -ōris n, время
tincture tinctūra, -ae f, настойка
to ad (+acc.), до (при указании количества вещества); in (+acc.), на, в (при указании направления); **to any desired extent** ad libitum, сколько угодно (о количестве вспомогательных веществ); **up to** ad (+acc.), до (при указании количества)
-tomy -tomia, -ae f, разрез, рассечение
tongue lingua, -ae f (gloss), язык
-tonia -tonia, -ae f, наличие напряженности, тонус мышц, кровяное давление
tooth dens, dentis m (odont), зуб
top apex, -icis m, верхушка; **top of the head** paries, -ētis m, темя
torso truncus, -i m, туловище
toxin venēnum, -i n (toxic), яд
-trophy -trophia, -ae f, питание органов или тканей
trunk truncus, -i m, ствол, туловище
tuber tuber -ēris n, бугор
tumor tumor, -ōris m (onc), опухоль
turpentine Terebinthina, -ae f, терпентин, сосновая смола
unequal impar, -āris, неравный
unpaired impar, -āris, непарный
upper superior, -ius, верхний; **upper side** superficies, -ēi f, верхняя сторона
-uria -uria, -ae f, состояние мочи
urine urīna, -ae, f (ur), моча
usage usus, -us m, употребление
use usus, -us m, употребление
uterus utērus, -i m (metr), матка
vagina vagīna, -ae, f (colp), влагалище
valerian Valeriāna, -ae f, валериана
vein vena, -ae f (phleb), вена
venom venēnum, -i n (toxic), яд

ventral ventralis, -e, брюшной, направленный в сторону живота
ventricle ventricūlus, -i m (gastr), желудочек
vertebra vertebra, -ae f (spondyl), позвонок
vessel vas, vasis n (angi), сосуд
wall paries, -ētis m, стенка
water aqua, -ae f (hydr), вода; aquōsus, -a, -um, водный
watery aquōsus, -a, -um, водянистый
waxed cerātus, -a, -um, (на)вощенный, покрытый воском
waxen cerātus, -a, -um, вощенный, навощенный, покрытый воском
wheat Triticum, -i n, пшеница
white albus, -a, -um (leuc, редко leuk), белый
wide latus, -a, -um, широкий
wing ala, -ae f (pter, pteryg), крыло
wing-shaped pterygoideus, -a, -um, крыловидный
with cum (+abl.), с; **along with** cum (+abl.), вместе с
womb utērus, -i m (metr), матка
wrist carpus, -i m, запястье
zinc Zincum, -i n [цинкум], цинк

Учебное издание

ЛАТИНСКИЙ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ МИНИМУМ С РУССКИМИ И АНГЛИЙСКИМИ СООТВЕТСТВИЯМИ

Учебное пособие

для студентов специальности 36.05.01 «Ветеринария»
направления подготовки 36.03.01 «Ветеринарно-санитарная экспертиза»

Составители:

ГОРЯЕВ Сергей Олегович, МАКАРОВА Татьяна Николаевна

Редактор А. В. Ерофеева

Дизайнер-верстальщик А. Ю. Тюменцева

На обложке использовано изображение: Freepik.com

Подписано в печать 13.06.2024. Формат 60×84/16. Бумага офсетная. Гарнитура Alegreya, Alegreya Sans, PT Sans.
Усл. печ. л. 4,18. Тираж 500 экз. Заказ 13/06

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Уральский государственный аграрный университет». 620075, Екатеринбург, ул. Карла Либкнехта, 42

Отпечатано в Издательском доме «Ажур»
620075, Екатеринбург, ул. Восточная, 54. Тел.: +7 (343) 350-78-28, +7 (343) 350-78-49. Эл. почта: azhur.ek@mail.ru

Оригинал-макет подготовлен в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении
высшего образования «Уральский государственный аграрный университет».
620075, Екатеринбург, ул. Карла Либкнехта, 4